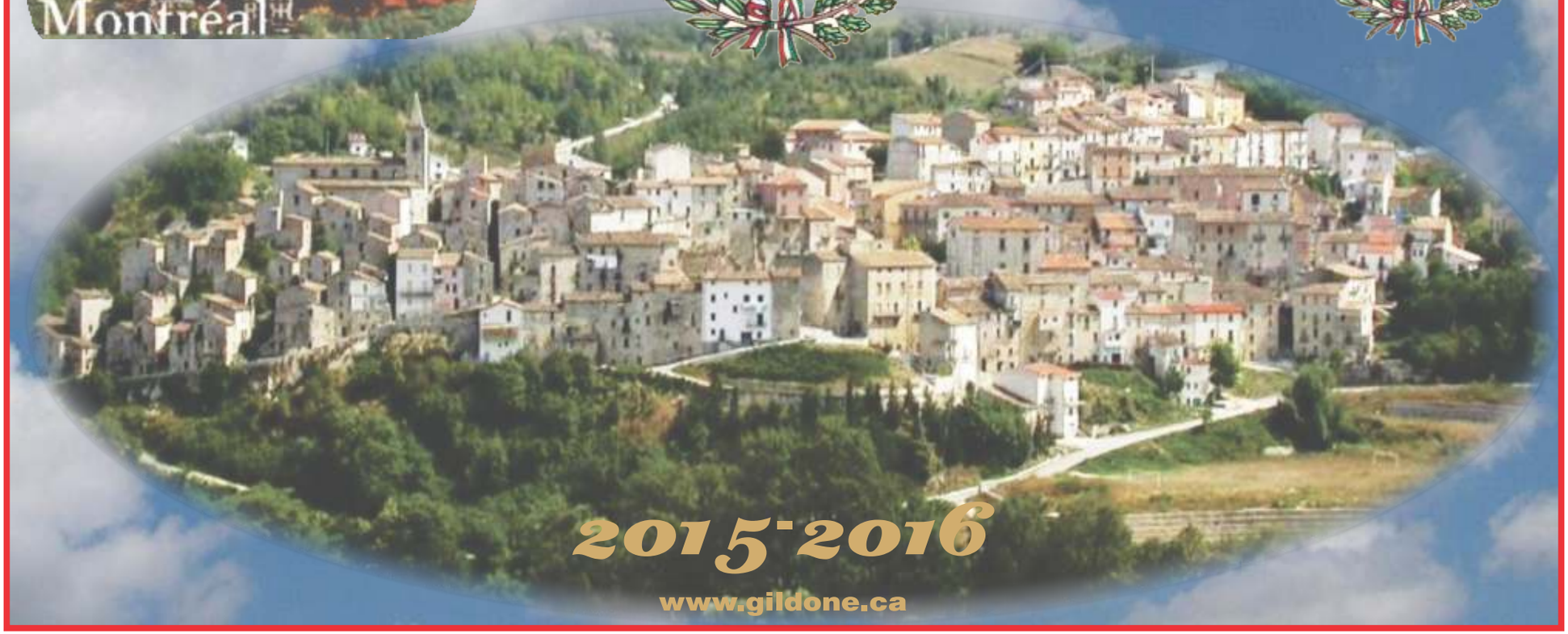
Associazione Gildonese
di Montreal

1965 - 2015

50° Anniversario di fondazione



2015-2016

www.gildone.ca

Giuseppe Vitale

HUISSIER DE JUSTICE

- *Signification*
- *Saisie*
- *Éviction*
- *Constat*

Tél.: (514) 594-1217
Fax: (514) 323-1072

5653 Henri-Bourassa est, suite 102, Montréal-Nord, Québec H1G 2T4

Auguri
di gran successo
All 'Associazione Gildonese
di
Montreal

Felicitazioni
al nuovo
comitato
2014

Immeubles IMMCO Inc.
Courtier Immobilier agréé

Giuseppe Vitale

Agent Immobilier Affilié

Services Immobilier / Real Estate Services

Cel.: 514 594-1217 (JOEY)

Bur.: 514-272-4868 Fax: 514-272-6167
1185 Jean-Talon est, Montréal, Québec. H2R 1V8

Messaggio del Presidente

Carissimi,
Al termine di ogni anno, mi e' doveroso salutare , ringraziare e porgere i miei piu' sinceri auguri di un felice anno nuovo, a tutti i membri, sponsors, comitato a tutte quelle persone che si sono adoperate a favore della nostra Associazione e a coloro che hanno contribuito volontariamente allo sviluppo ed alla crescita, e' stato un anno importante. Quest'anno 50 esimo anno, per L'occasione si va in Italia –Gildone- per incontrare altri Gildonesi che vengono da tutto il mondo, una meta rilevante , di grande valore, credo di potere affermare, con abiettivita' che l'ass. e' cresciuta in quest'anni, a centrato molti traguardi ed ha acquistata la potenzialita' per continuare a crescere e progredire, adesso dobbiamo mirare traguardi lontani e difficili quanto importatnti e necessari allo sviluppo e alla crescita io penso che siamo sulla strada giusta.
L'Associazione offre la disponibilita' a collaborare nelle iniziative proporsi come luogo di incontro, di aggregazione di approfondimenti e dibattiti sui diversi temi di rafforzare la nostra identita' e rendere piu' ampio ed efficace il raggio d'azione del nostro operare, per fare tutto questo e' stato necessario procurarci la nuova tecnologia quella del WEB *Gildone.ca* quindi direi, di visitare il nostro sito web, fateci sapere qualche cosa di buono.
Il nostro impegno e' quello di sviluppare ulteriormente, e consolidare quanto gia' e' stato fatto, comunque per continuare, permettetemi di dire, c'e' bisogno del supporto e aiuto di tutti voi, per questo auguriamoci di avere al nostro fianco in modo costruttivo, tanti giovani.
Ancora una volta rinnovo I miei piu' sentiti auguri a Domenico Farinacci per avere redatto questo calendario e in piu' a lavorato molto sulla composizione del Web.

In attesa di ritrovarci alla festa del 50 esimo anno, il 2-Maggio.2015. Rinnovo I miei personali auguri di tanta salute.

Michele Perrotti

Comitato - Associazione Gildonese di Montreal

2463 Fleury est, Montréal Qc H2B 1L4
e-mail : gildonesidimontreal@hotmail.ca

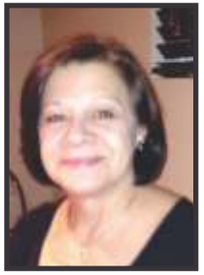
Nicola Di Lillo
Vice-Presidente

Michele Perrotti
Presidente

Joey Vitale
Tesoriere

Tony Luciano
Comitato feste

Domenico Farinacci
Direttore pubblicità e reclutamento



Maria Di Lillo Pace
Segretaria

Teresa Farinacci Nero
Contabile

Pierina Farinacci
Consigliere

Franca Ciccone
Consigliere

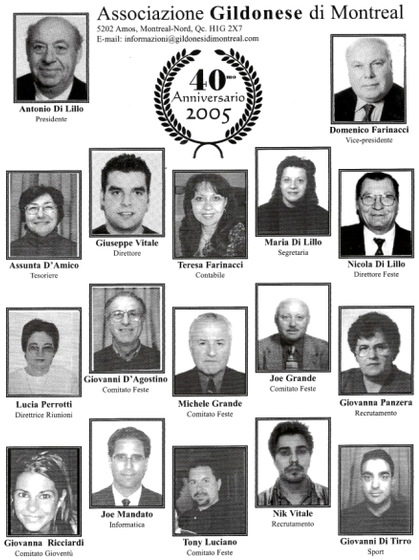
Filomena Grassi
Consigliere

Tony Del Balso
Responsabile
della pubblicità

Il primo comitato dell'Associazione Gildonese di Montreal;
da sinistra; Gaetano Di Lillo, giovanni D'Elia, Giuseppe Di Lillo presidente, Antonio Di Lillo e Francesco Grassi.

Foto ripresa durante il periodo di fondazione dell'Associazione Gildonese

Nel 1965 i Gildonesi di Montréal, fondarono (l'Associazione Gildonese di Montrèal), con lo scopo principale di riunire i compaesani, ma soprattùtto, per mantenere vivente la cultura e le tradizione del paese d'origine .D'allora, pionieri e nuove generazioni, tramite diversi comitati, hanno continuato l'opera, che durante i cinquantanni hanno concluso molte tappe, tra le quale: raccolte di fondi tramite riviste e calendari pubblicitari, organizzate feste e tornei di golf, contribuito a diverse opere di benificenza, ma le tappe più importante sono state gli acquisti delle proprietà per la sede dell'Associazione. Il primo acquisto l'ha fatto il comitato del 1984 presieduto da Giuseppe Di Lillo, che compra la proprietà al 5202 Amos , Montrèal Nord, dove ci localizza la prima sede dell'Associazione, fino a quando, il comitato del 2005 presieduto da Antonio di Lillo, decide di rilocalizzare la sede in una zona più centrale, cosi vende la proprietà sulla strda Amos, ed acquista la proprieta a 2463 Fleury est, Montrèal, dove fanno tutti i restauri appropriati, e la bella sede, tutta nuova, viene messa a disposizione dei membri.Il comitato attuale sta organizando i grandi festeggiamenti del 50e anniversario di fondazione, che avra luogo il 2 maggio prossimo, presso il Buffet le Rizz,6220 Jarry est.



La sede dell' Associazione

MEMBRI

L'Associazione Gildonese è costituita solamente da membri a vita.
Il membro principale è quello, iscritto nella lista dei membri con un numreo assegnatogli al momento dell'iscrizione, Il consorte e figli, meno di 18 anni del membro principale, diventano automaticamente membri affiliati. Nel caso di decesso del membro iscritto, il consorte diventa membro principale. Per essere ammesso come membro dell 'Associazione Gildonese, deve sottomettersi a tutte le leggi esistenti, a quelle aggiunte o modificate nello Statuto, in più deve avere uno dei riquisiti seguenti: nato a Gildone, residente in Gildone per più di due anni, figlio di originari Gildonesi, es. genitori, nonni , bisnonni ecc.. Il costo per aderire come membro a Vita è di $ 250.00 (duecento cinquanta dollari.)

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Adjoint parlementaire du ministre des Transports et
ministre responsable de la région de Montréal

Bureau de circonscription
11977, avenue Alexis-Carrel, Montréal (Québec) H1E 5K7
Tél. : 514 648-1007 | Téléc. : 514 648-4559
marc.tanguay-lafo@assnat.qc.ca

Marc Tanguay
Député de LaFontaine

Comitato 1982

Comitato 1983

Comitato 1984

Comitato 1985

Sabrina Sforza
Coiffure
coiffure unisexe
évènements spéciaux
Sabrina
514-378-4152
11871, av Paul-Émile Lamarche,
Montréal, Qc, H1E 4G8
sforza.sabrina@yahoo.ca

Massimo Pacetti
Deputato
Saint-Léonard / Saint-Michel
5450 Jarry E., #102
Saint-Léonard (QC) H1P 1T9
: 514-256-4548
: 514-256-8828
Sono lieto di porgere i miei più
sinceri auguri a tutti i membri
dell'Associazione Gildonese di Montreal!
Libéral
Canada

Filomena Rotiroti
Députée de Jeanne-Mance-Viger
Adjointe parlementaire de la ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion
5450, rue Jarry Est, bureau 100
Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9
Téléphone : 514-326-0491
frotiroti-jmv@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Comitato
1986

Comitato
1987

Comitato
1988-1989
GIUSEPPE DI LILLO
Presidente e Fondatore
LUIGI MANDATO
Vice-Presidente
NINA FARINACCI
Segretaria
TONY DEL BALSO
Tesoriere
JOE FARINACCI
Contabile
MARIA LISA PACE
Consigliere
MARINO CERRONE
Attività feste
JOE GRANDE
Attività feste
PIETRO D'ELIA
Attività feste
PASQUALE DI LILLO
Attività Sportive
ELIO ANTONIO MOSCA
Consigliere
FRANCESCO DI TIRRO
Consigliere
NICOLA DI LILLO
Consigliere
GIUSEPPE LUCIANO
Consigliere
GIOVANNI MARZANO
Consigliere

Comitato
1989-1990

ROYAL LEPAGE
Virtuel
Agence immobiliere
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
Clementina Campanelli
Coutier immobilier - Real Estate Broker
514.660.8996
tinacampanelli@royallepage.ca
8186, boul. Maurice-Duplessis, Montréal (Qc) H1E 2Y5 | Bur 514.494.9117 | Fax 514.494.3969

ROYAL LEPAGE
Virtuel
Agence immobiliere
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
Massimo Testani
Coutier immobilier - Real Estate Broker
514.975.8996
massimotestani@royallepage.ca
8186, boul. Maurice-Duplessis, Montréal (Qc) H1E 2Y5 | Bur 514.494.9117 | Fax 514.494.3969

Auguri all'Asssociazione Gildonese per il suo 50° anniversario!

dall'Agenzia di Viaggi Tempus

della famiglia Faustini

La nostra esperienza che risale dal 1965 è la vostra garanzia del successo del vostro viaggio.

Fate fiducia all' nostro saper fare.

Viaggi:

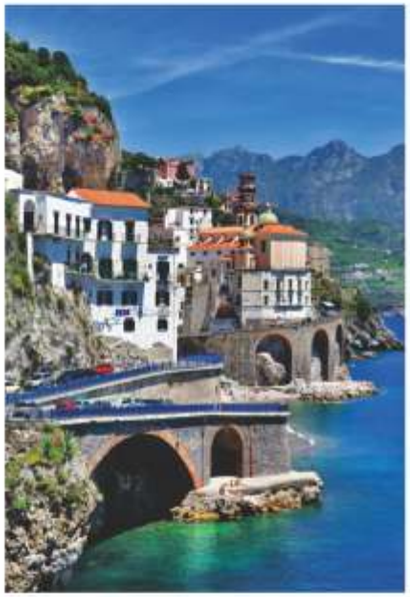
Individuali

Gruppi

Vacanze

Affari

Pellegrinaggi



VOYAGES TEMPUS TRAVEL

5596 Jean Talon est
St. Leonard, QC

Tel: 514-253-1342

6796B boul St-Laurent
2° Piano
Montreal, QC

Tel: 514-360-1665

www.voyagestempus.com

Permis du Quebec #800439

INSPECTION EN BÂTIMENT

Abitat INSPECT

Abitat Inspect Inc
8617 Ave De L'Esplanade
Montréal (Québec)
H2P 2S1

ASHI

Joe Laurieri ACI 514-983-2128
ASSURANCE PROFESSIONNELLE E&O
RÉSIDENTIEL / COMMERCIAL / INDUSTRIEL
INSPECTION PRÉ-ACHAT / PRÉ-VENTE
TÉMOIN EXPERT / EXPERTISE

www.abitatinspect.ca
info@abitatinspect.ca

514 658-4823

Dignité MC
Fieri di sostenere le attività
dell'Associazione Gildonese
di Montreal in occasione
del loro 50mo anniversario
Auguriamo a Michele Perrotti
e al suo Consiglio d'amministrazione
sempre maggiori successi
50mo anniversario
Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin Côte-des-Neiges, Montréal (Québec) H3V 1E7
Danny Gallant • Teresa Di Palma Melchior
514.342.8000 • www.dignitequebec.com

Nos Services

- IRM
- Tomodensitométrie
- Échographie
- Prélèvement sanguins
- Services d'infirmier(ère)s
- Vaccins

Via MEDICA
CENTRE • MÉDICAL • CENTER
SERVICE D'IMAGERIE • IMAGING SERVICES

3943, boul. St-Jean Dollard-des-Ormeaux, Québec H9G 1X2

www.viamedica.ca 514-626-5888

Les personnes âgées de plus de 65 ans reçoivent un rabais de 5%
Seniors (65 years and older) receive a 5% discount

Our Services

MRI -
CT Scan -
Ultrasound -
Blood Tests -
Nursing Services -
Vaccines -

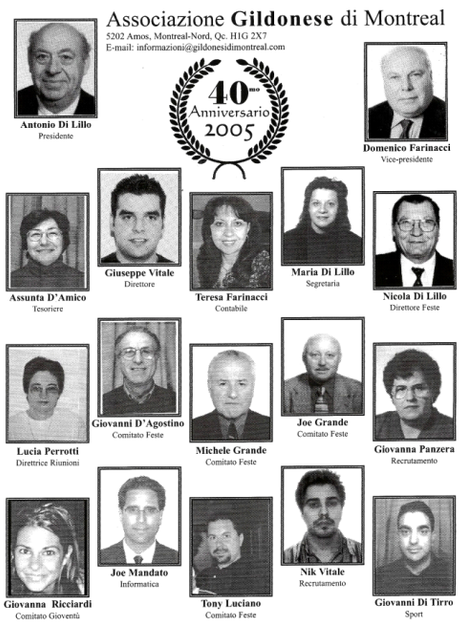
Le Groupe Laurier

Manutention

C. P. 55013
MONTRÉAL (QUÉBEC)
H2T 3E2

Mario SAVARD

Tél.: 450-463-4523
Cell.: 514-570-4240
Téléc.: 450-463-5191


Associazione Gildonese di Montreal
5202 Amos, Montreal-Nord, Qc. H1G 2X7
E-mail: informazioni@gildonesidimontreal.com
40mo Anniversario 2005
Antonio Di Lillo
Presidente
Domenico Farinacci
Vice-presidente
Assunta D'Amico
Tesoriere
Giuseppe Vitale
Direttore
Teresa Farinacci
Contabile
Maria Di Lillo
Segretaria
Nicola Di Lillo
Direttore Feste
Lucia Perrotti
Direttrice Riunioni
Giovanni D'Agostino
Comitato Feste
Michele Grande
Comitato Feste
Joe Grande
Comitato Feste
Giovanna Panzera
Reclutamento
Giovanna Ricciardi
Comitato Gioventù
Joe Mandato
Informatica
Tony Luciano
Comitato Feste
Nik Vitale
Reclutamento
Giovanni Di Tirro
Sport

Associazione Gildonese di Montreal
44mo Anniversario 2009
Antonio Di Lillo
Giuseppina Di Lillo
Assunta D'Amico
Giuseppina Luciano
Giovanni D'Agostino
Antonio D'Elia
Rocco Di Lillo
Lucia Perrotti
Graziella Savino
Franca Cicerone
Maria Farinacci
Melissa Farinacci

Comitato - Associazione Gildonese di Montreal
Nicola Di Lillo
Vice-Presidente
Michele Perrotti
Presidente
Maria Colombo Di Lillo
Tesoriere
Domenica Farinacci
Direttore pubblicità
Domenica Farinacci
Segretaria
Giuseppina Farinaccio
Segretaria
Anna Di Tino
Contabile
Giuseppe Di Lillo
Direttore Feste
Rocco Di Lillo
Comitato Feste
Franca Cicerone
Consigliere
Filomena Grassi
Consigliere
Alberto Perrotti
Consigliere

Comitato - Associazione Gildonese di Montreal
Nicola Di Lillo
Vice-Presidente
Michele Perrotti
Presidente
Maria Colombo Di Lillo
Tesoriere
Domenica Farinacci
Direttore pubblicità
Domenica Farinacci
Segretaria
Giuseppina Farinaccio
Segretaria
Pierina Farinacci
Contabile
Giuseppe Di Lillo
Direttore Feste
Rocco Di Lillo
Amministratore della sede
Franca Cicerone
Consigliere
Filomena Grassi
Consigliere
Alberto Perrotti
Responsabile della sede

Industry Leaders,
Solution Providers
for over 30 years
CONTAINER TERMINAL
- Import / Export Container Storage (Bonded)
- Empty Container Storage
- Container resale - New / Used
- Domestic Container Leasing
- Reefer Service - Terminal Plug-in
- Genset Chassis
- Container Repair
SALES, LEASING,
MODIFICATIONS & INNOVATIVE PROJECTS
TRANSPORT
- Bonded Transport
- Local & Long Distance
- Containers (Reefer & Dry)
- U.S.A & Canada
WAREHOUSING
- General Cargo Storage
- Stuffing / De-stuffing
- Bonded Storage
- Cross Docking
- Segregated Storage
- Consolidation
- Blocking & Bracing
- Heavy Cargo Capability
- Vehicle Storage & Loading
- Inventory Control
GT GROUP
Tel. (514) 648-4848 Fax. (514) 648-9476
www.gtgroupinc.com

Auguri per il 50mo Anniversario di fondazione

(PIE IX)

10651, boul. Pie IX, Local 1A, Montréal Québec H1H 4A3
Tél. : 514 325-2000 • Fax : 514 325-2006
www.casagrecque.ca

P R E S I D E N T I

Giuseppe Di Lillo :
ha Presieduto il primo comitato, dal giorno della fondatione fino al 1998.

Antonio Di Lillo :
Dal 1998 fino 2010

Michele Perrotti :
Dal 2010 ad oggi

Rinomato Ristorante situato in Via Roma

FERNANDO AUTO CENTRE INC.
"A VOTRE SERVICE DEPUIS 1967"

PIETRO NICOLA

- Mécanique générale
- Air climatisé
- Freins
- Injection
- Pneus : vente & installation
- Système d'échappement
- Alignement

6942, rue Jarry est
St-Léonard, Québec H1P 3C1
Tél. : 514 323-6656

Interac VISA MasterCard

Domenico Lavenditti

Conseiller aux ventes

Chef de file mondial en textile commercial pour la restauration, l 'hôtellerie et l 'industrie

2500, rue Senkus
LaSalle (Québec) H8N 2X9
Tél. : 514 595-7381 ext. 226
Cell.: 514 941-5362
Téléc.: 514 595-4401
Sans frais : 800 261-0346
E-mail : dlavenditti@alsco.com | www.alsco.com

Depuis 1889, Alsco a non seulement été un des pionniers du concept de services du textile commercial, mais elle a aussi créé les normes sectorielles.

Une histoire d'excellence

Depuis l'époque où Alsco faisait ses premières livraisons à domicile au moyen d'une voiture tirée par un cheval à Lincoln au Nebraska, elle a accumulé plus d'un siècle d'expérience commerciale et s'est munie de la technologie de pointe nécessaire au nettoyage des vêtements médicaux et de salle blanche. Aujourd'hui, avec plus de 300 000 clients en Amérique du Nord et 120 installations de par le monde, Alsco est à l'avant-garde du secteur des services du textile.

Alors que nous approchons de notre 120e anniversaire, une chose est claire : pour demeurer un leader, il faut connaître ses clients et savoir comment fournir une attention et un service personnalisés dès la première visite. Et c'est ce que nous garantissons : des vêtements fraîchement lavés, repassés et livrés à temps, tout le temps.

Ce que notre expérience nous a enseigné :

- **Les clients d'Alsco méritent ce qu'il y a de mieux.** Nous ne fournissons que des services et des produits du plus haut niveau et vous garantissons, satisfaction à 100 %.
- **Chaque client d'Alsco est différent.** Nous adaptons nos programmes afin de répondre aux besoins particuliers de nos clients.
- **Pour maintenir l'excellence, il faut savoir prévoir.** Alsco est constamment à la recherche de nouveaux produits, procédés et technologies afin de s'assurer que ses clients aient accès aux meilleures solutions.

Produits pour salle de repos et paplers divers

Vêtements de travail

Chemises et pantalons | Sarraus et gilets

Services de santé

Sarraus de laboratoire | Robes pour patients | Piqués et couches | Etc.

Hôtels et restaurants

Gilets - Chefs | Tabliers | Vestons | Pantalons | Chemises et blouses

Lingerie

Serviettes de table et nappes | Draps et couvertures | Serviettes assorties

Contrôle de la poussière

Tapis d 'entrée | Vadrouilles

Chiffons industriels

Pour imprimerie | pour garage

Ricordi d'infanzia

Nicola e Maria sel Balso residenti in New York

IMEX ROZON TRANSPORT INC.

Francine Roxon

Stanley Vysniauska

39 rue Clémenceau
Repentigny, Québec
J5Y 1H5

Tél. : **514 648-2494**
Fax : 450 657-7155
imexrozon.trans@videotron.ca

DSV

Canada offers you a Full Service Portfolio

Montreal Office
6700 Cote de Liesse, Suite 504
Ville St. Laurent, Quebec H4T 2B5
Tel: (514) 940-0613
Robert.Disalvo@ca.dsv.com
http://www.ca.dsv.com

CENTRE DU CAMION
MONDOR

Tél. : 450 586-6662
Fax : 450 887-2631
Courriel : bgagnon@intermonde.net
Site : http://expressmondor.net/

EXCAVATION
MONDOR

LOGISTIQUES
MONDOR

EXPRESS
MONDOR

922, Grande Côte Ouest
Lanoraie Québec J0K 1E0

Monumento ai caduti delle 2 guerre | *Piazza di Gildone* | *Raduno davanti la Cappella San Nicola*

Con gli omaggi di

Complexe Funéraire Loreto Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5
Tel.: 514 325.3535
Fax: 514 325.3888
E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow

Prearrangiamenti disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

CAMIONNAGE

SAADCO

Walid Saadé

2555 ave Dollard, Suite 215
Ville LaSalle, Québec H8N 3A9
Courriel: walid@saadco.ca
www.saadco.ca

tél.: **514-239-8360**
fax: **514-765-3483**

Processione Maria SS. Delle Grazie Montreal

Matrimonio Nik Luciano

U Sport a chiank

Tél. : 450 635-8271 • Fax : 450 635-3786
TOLL FREE Canada - U.S. : 1 800 361-5051

6565, boul. Hébert, Sainte-Catherine
Québec Canada J5C 1B5
E-mail : tworld@trac-world.com
Website : www.trac-world.com

VERVILLE GROUP
Transport / Warehouse
1976 - 2001
Transport Verville
1976 - 2001

Processione 5 Agosto a Gildone | *Arrosta delle salsicce in Piazza* | *Municipio di Gildone*

TRANSPORT DSQUARE INC.

Martin Deragon

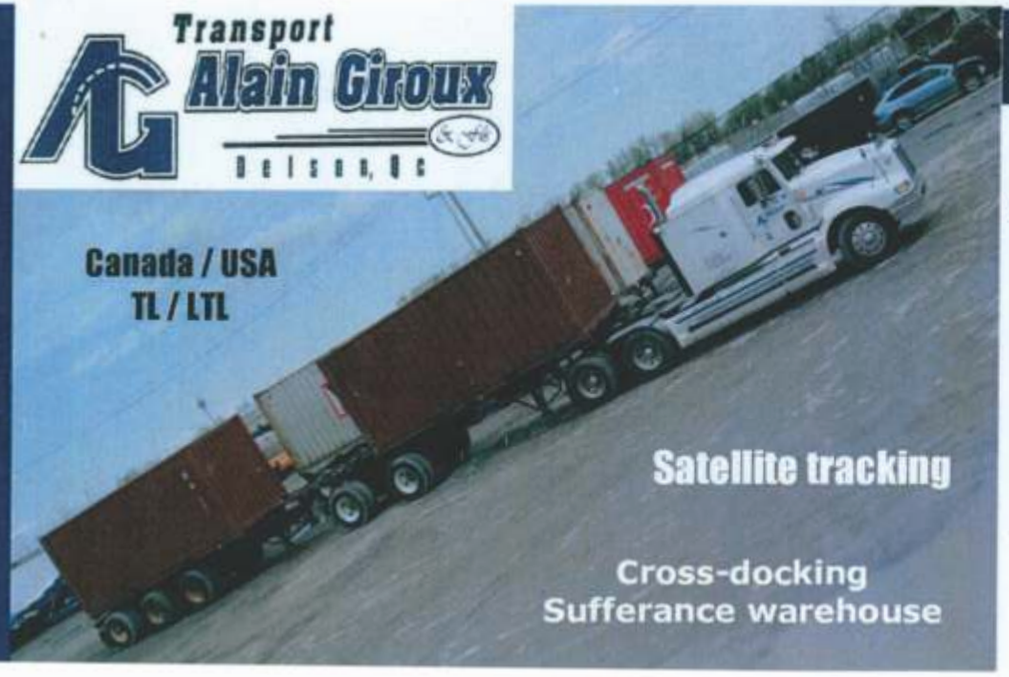
1200 Norman
Lachine (Québec)
H8S 1A9

Bureau/Office : **514 634-5151**
Cell.: **514 968-9561**
Fax : 514 634-5154
E-mail : mderagon@dsquare.ca

Transport
Alain Giroux
& fils
Delson, Qc

WWW.TRSPGIROUX.COM

Transport
Alain Giroux
& fils
Delson, Qc



PIP
C-TPAT
Sécurité routière

Regular / Oversize
Container frames / Retractable curtain sider
Flatbed regular & extensible, Drop decks
Dry van / Straight body
RGN regular & extensible, RGN 60 tons
Cross-docking
Sufferance warehouse

1-888-447-7179
450-638-5254

Pasticciere di San Giuseppe 2014 Zeppole e calzoni

Battezzo della piccola Emma Petrino
Genitori Sonia Ciccole e Franco Petrino

Camionnages
R. GIROUX
Et Fils inc.

Spécialité :
Transport de conteneurs maritimes

Serge Giroux
Président

1386, rue Soucy, St-Hubert
Québec J4T 1A3

Tél. : **450.676.9555**
Téléc. : 450.676.5714
serge@rgiroux.ca

RESTAURANTS - INSTITUTIONS - HOTELS
à votre service

www.fda.qc.ca

FRANK & DINO ALIMENTS

Good things come from Sysco

8530, 8e avenue,
Montréal Québec H1Z 2W4

T. : 514.725.3628 | **F. :** 514.725.5508
Sans Frais : 1.800.561.7413
Email : info@fda.qc.ca

Auguri a Gennarino e Graziella Perrotti
25e Anniversario di Matrimonio

Matrimonio di Nicola Farinaccio
Villa Regina Grottaminarda AV.

Grassi Michelangeo
a Casale Monferrato 1946

VERY STYLE
acconciature
donna-uomo

di
Veronica Perrotti

ctr San Martino,
Gildone 86010 (CB)
tel-fax 0874-457321

c•f• PRRVNC90S61B519Q
P.IVA 01708740707

TRANSPORT
BGS
Transpotex (connexion)
English Version
Accueil
Historique
Équipment
Conteneurs à vendre
Entreposage
Sécurité
Normes (Dégel)
Technologie
Contacts
N'importe où
n'importe quand
on livre à temps!
Transport BGS
150 Boul. MTL-Toronto suite 106a
Lachine Qc, H8S 4L8
Tél.: 514.637.5852
Fax.: 514.637.2085
www.transportbgs.ca

Tanti auguri a Maria Vincenza Zurlo
suoi 102 anni.
La più anziana di Gildone

Incontro

La piazza

Près de vous.

Être accueillant, demeurer à l'écoute, vous offrir le meilleur service, que ce soit votre première visite ou que vous reveniez pour un entretien saisonnier...

Chez **Mercedes-Benz Laval**, nous sommes près de vous, tout simplement, parce que c'est vous l'étoile.

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz LAVAL Parce que c'est vous l'étoile.
3131, Autoroute Laval Ouest (440), Laval | 450 681-2500 | mercedes-benzlaval.com

LES ENTREPRISES MARPRI INC.

PRONTO

ARMOIRES ▪ CABINETS

Vince Primerano

514.710.8493

www.prontocabinets.com

SALLE DE MONTRE - BUREAU

9200 Langelier, St-Léonard

Québec H1P 2E1

Tél: 514.955.6000

Fax: 514.955.4477

marpricabinets@gmail.com

SCANLIFE

Modules sur mesure ▪ Prêt à assembler ▪ Cuisine et vanités

Un choix intelligent et abordable

Ferdinando e Maria Gargiso residente e famiglia in Australia

Sabino Germano e consorte residente in Belgio

Gildonesi resident in Brasile

SiaS
Servizio Italiano Assistenza Sociale

GUIDO

ROSA

UN PATRONATO PER TUTTI

Per i servizi sociali dei lavoratori costituito dal M.C.L.
SERVIZIO GRATUITO
Per disbrigare tutte le pratiche con gli enti previdenziali
Dichiarazione dei redditi per chi ha la pensione dell'INPS

Pratiche di tutte le pensioni canadesi ed estere, infortuni sul lavoro e altri servizi sociali.

INDIRIZZI :

SEDE MTL : 2835 rue Sauvé E., Montréal Québec H2B 1C6 | Tel. : 514 382-7775 | Fax : 514 383-5777

MOUVEMENT CHRÉTIEN DES TRAVAILLEURS

MONTRÉAL : Lunedi al Giovedi : 9:00 - 16:00 | Sabato : 9:00 - 13:00 | Venerdi : chiuso

Groupe CRE Group

Air . Maritime . Transport

Jean Guertin
Développement des affaires

1060, Armand Bombardier, Terrebonne, Qc, J6Y 1R9
T.: 450.477.9996 x 4617

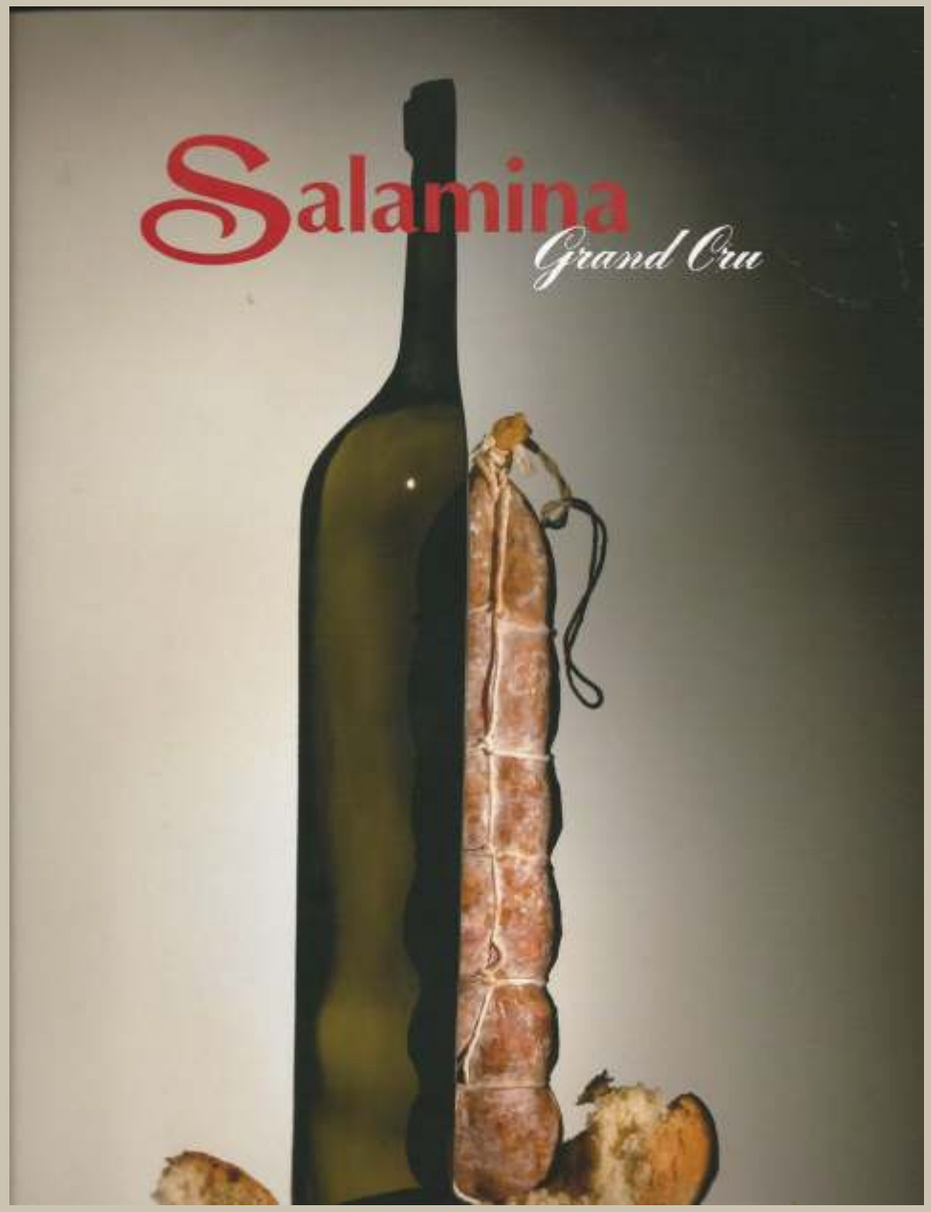
Bureaux Administratifs

- ***CRE Transport*** (div. Rive-Nord)
  1060 Armand Bombardier, Terrebonne, Québec J6Y 1R9

- ***CRE Air Freight***
  740 rue Lépine, Dorval, Québec, H9P 2S5

- ***CRE Transport*** (div. Rive-Sud)
  150, Collins, Suite 210, Farnham, Québec J2N 2N8

Costumi d 'epoca Gildonese



LES ALIMENTS

SALAMINA

FOODS

4401, AUTOROUTE LAVAL OUEST (440)
QUÉBEC H7P 4W6

450 682-1116

INFO@SALAMINA.CA
WWW.SALAMINA.CA

Processione Madonna delle Grazie di Montréal	***Marianna, Pierina, Giuseppina, Rasalba, Antonio e Michele***	***Foto anni 1960***

TRANSPORT CONTAINER

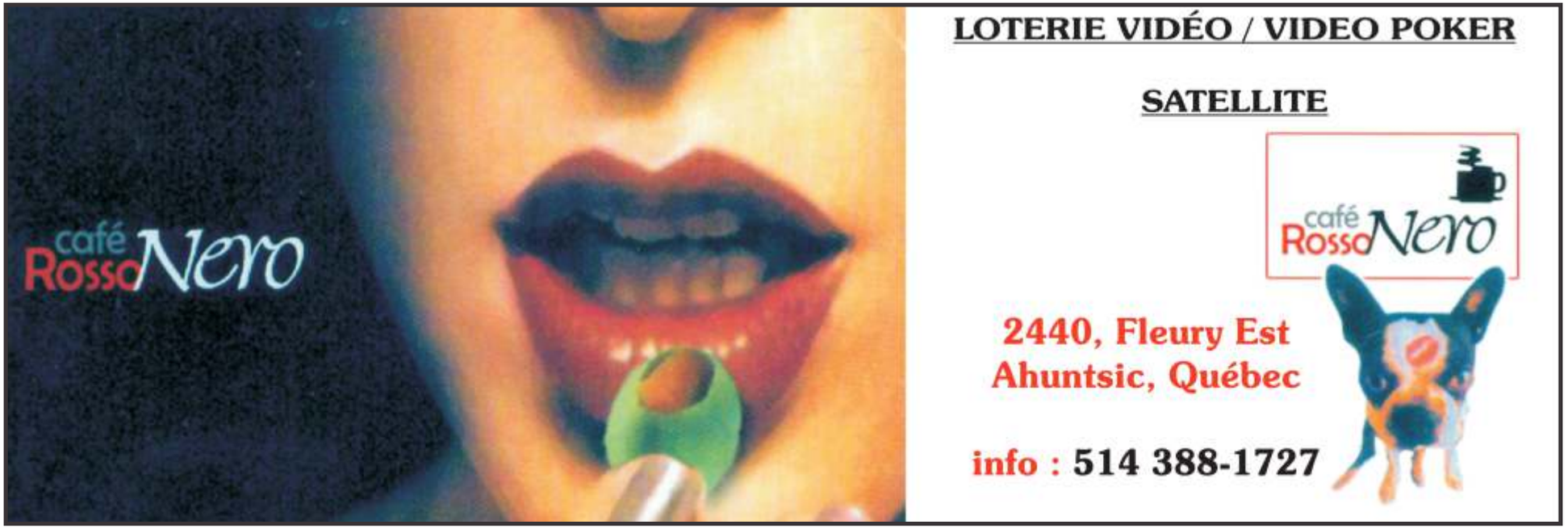
Québec • Ontario
USA

André Gosselin
1270, Volta
Boucherville, Québec
J4B 6G6

Téléphone : **450.449.4974**
Télécopieur : 450.449.2074
Mobil : 514.809.0066
Transport.gosselin@bellnet.ca

I MARIACHI
DI
GILDONE

FOTO ANNI 50


café RossoNero
LOTERIE VIDÉO / VIDEO POKER
SATELLITE
café RossoNero
2440, Fleury Est
Ahuntsic, Québec
info : 514 388-1727

Catabbo

Parlàn Cambuascian
nù bicchier alla vota!

- **Autoctoni**
  - **Artigianali**
    - **Autentici**

- Tintilia del Molise DOC
- Molise Rosso DOC
- Falanghina del Molise DOC
- Petriera-Terre degli Osi IGT

Desjardins

Caisse populaire Desjardins Canadienne Italienne

Mariano De Carolis
Direttore generale e la sua équipe di Direttori

La nostra missione, cooperare al benessere finanziario dei nostri membri.

Avanti...insieme !

6999, boul. Saint-Laurent, Montréal • Téléphone : 514 270-4124
www.desjardins.com/caissecanadienneitalienne

Ce n'est pas la petite Italie ... C'est L' Italie ! !

TRATTORIA Il Ritrovo

www.trattoriailritrovo.com

2895 Fleury Est Montréal (QC.) 514-383-9097

TRATTORIA IL RITROVO

- Service de traiteur
- Nous organisons des événements !
- Service en salle - Terrasse - Fêtes
- Écran Match Sportif
- Nous acceptons les réservations

www.trattoriailritrovo.com

2015 JULY LUGLIO JUILLET 2015

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
28	29	30	1 Fête du Canada	2 ○	3	4
5	6	7 Riunione del Consiglio	8 ◑	9	10	11
12	13	14	15	16 ●	17	18
19	20	21	22	23	24 ◐	25
26	27	28	29	30	31 ○	1

PENTAFLEX LTD.

PACKAGING

JOSIE FARINACCI, CMA

Chef comptable

7905, rue Jarry Est
Ville D'Anjou (Quebec) H1J 2C3
Tél.: (514) 353-4330
Wats: 1-800-463-8999 • Fax: (514) 353-0006
Email: josie@pentaflex.qc.ca

A POLYPACK Group Company

(514) 643-1570
Boutique CASA DYNASTY
Website: www.casadynasty.ca
E-mail: info@casadynasty.ca

BOUTIQUE L'IMPORTATION
CASA DYNASTY INC.

PINO ET GIANNA DALFINO

Tél.: (514) 643-1570
Fax: (514) 494-8670

8665, Maurice-Duplessis
Montréal, Qc, Canada
H1E 3V7

info@casadynasty.ca • www.casadynasty.ca

2015 AUGUST AGOSTO AOÛT 2015

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4 Riunione del Consiglio	5	6	7 ◑	8
9	10	11	12	13	14 ●	15
16	17	18	19	20	21	22 ◐
23 30	24 31	25 1	26 2	27 3	28 4	29 ○ 5

OUVERT 7 JOURS

CHARCUTERIE, FROMAGERIE ET BOUCHERIE
"LA PETITE ITALIE"
Spécialité: Produits importés
Buffets froids

514 648-7823

Propriétaire :
Michele Ciciolla

8278, Maurice-Duplessis
R.D.P. Québec H1E 3A3

LUPA CORPORATION

Auguri di
gran successo all'Associazione
Gildonese di Montreal

Giampiero Ricciardi

Président

www.lupacorp.ca

Télephone : 514.420.1414
Sans Frais : 1.888.520.1414
Cellulaire : 514.894.6100
Courriel : jp@lupacorp.ca

ENTREPOSAGE DICKSON

www.entreposagedickson.com
Tél. : 514 253-8686 • SF: 1 877 963-8686 • Fax : 514 253-0667

2350, rue Dickson, local 900, Montréal QC H1N 3T1

2015 SEPTEMBER SETTEMBRE SEPTEMBRE 2015

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
30	31	1 Riunione del Consiglio	2	3	4	5 ◑
6	7 Fête du travail	8	9	10	11	12
13 ●	14	15	16	17	18	19
20	21 ◐	22	23 Équinoxe d 'automne	24	25	26
27	28 ○	29	30	31	1	2

M. SANTELLA

ENTRETIEN :
- Ornementation
- Gazons
- Jardins
- Fleurs
- etc

PAYSAGISTE
- Fournisseur
- Arbres et arbustes
- Flagstone etc
- Ciment et réparation

12670 Pierre-Baillargeon,
Rivière-des-Prairies, Québec H1E 4L6 514 648-8757

TOTARELLA®
et FILS
en affaires depuis 1987
Importateurs de produits Italiens

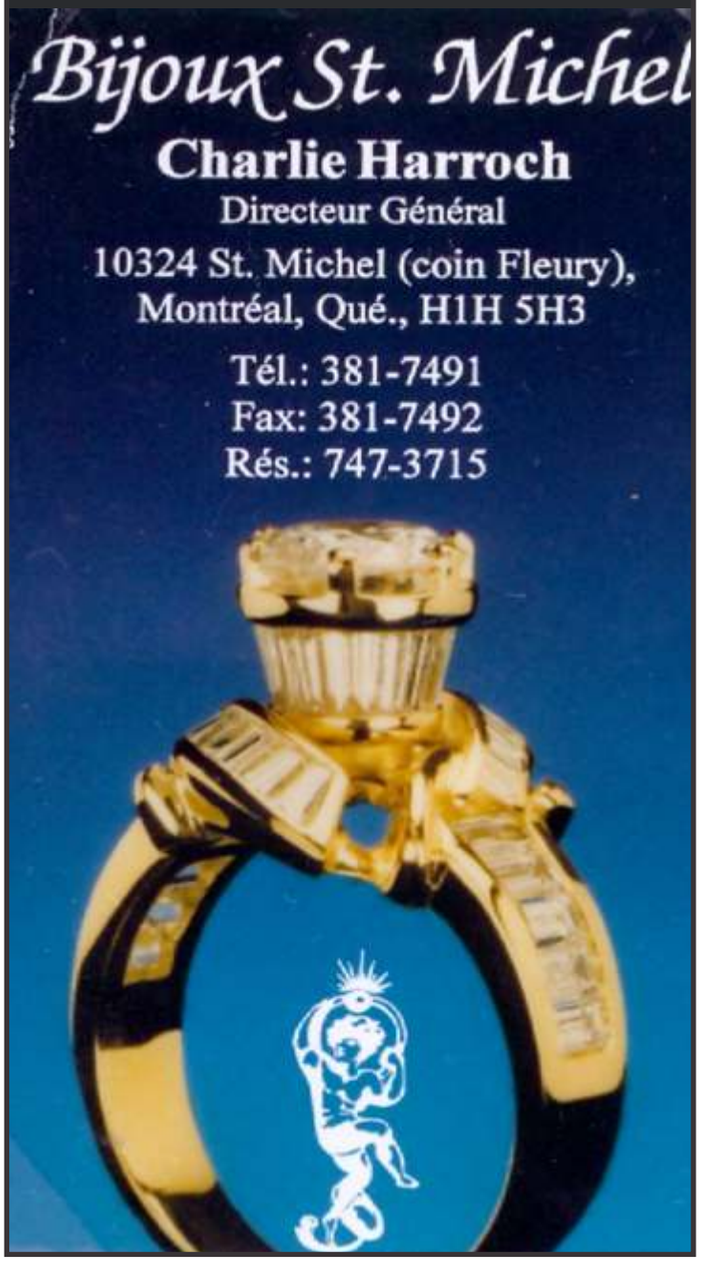
9795, boul. St-Michel,
Montréal, (Québec) H1H 5G7
T. 514 389.6732
F. 514 389.5906
info@totarella.com

TOTARELLA®
et FILS
www.totarella.com

Ristorante
san marzano
Réservations:
514.750.7886
11935 Alexis Carrel, R.D.P., QC. H1E 5K7 | www.ristorantesanmarzano.com
info@ristorantesanmarzano.com

2015 OCTOBER OTTOBRE OCTOBRE 2015

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
28	29	30	31	1	2	3
4 ◑	5	6 Riunione del Consiglio	7	8	9	10
11	12 Action de Grâce	13 ●	14	15	16	17
18	19	20 ◐	21	22	23	24
25	26	27 ○	28	29	30	31 Halloween



BOULANGERIE DEPUIS 1910
Marguerita
100
ANS • YEARS
FOURNISSEUR POUR RESTAURANTS,
ÉPICERIES ET HÔTELS | OUVERT AU PUBLIC
PAGNOTTA • PANINI • PAIN ITALIEN
PIZZA • FOCACCIA
Pâte à pizza et sauces prêtes pour emporter
6505, rue Clark, Montréal • 514.276.6126
Geraldo Pace

Tél.: 514 648-5000
www.bellaitalia.ca

7442, Maurice-Duplessis (6e ave.)
Montréal, Québec H1E 3Y1
Joe Magri, prop.

FLEURISTE
DÉCORATEUR
Bella Italia
Nous vous offrons tous les services
dont vous avez besoin et plus

2015 NOVEMBER NOVEMBRE NOVEMBRE 2015

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
1 Changement d 'heure	2	3 Riunione del Consiglio	4 ◑	5	6	7
8	9	10	11 Jour du Souvenir	12	13 ●	14
15	16	17	18	19	20 ◐	21
22	23	24	25	26 Action de Grâce USA	27 ○	28
29	30	1	2	3	4	5

COUVREUR DE TOITURES
MONT-ROSE
QUÉBEC LTÉE
Entrepreneur en toitures
Résidentiel - Commercial
couvreurmontrose.com

Asphalte et gravier - Membrane élastomère
Bardeaux - Ferblanterie

COUVREUR DE TOITURES
MONT-ROSE
licence RBQ: 2267-5367-96

Giuseppe Rosati
John Cioffi, Ing.

5937 Upper Lachine
Montréal (Québec)
H4A 2C2

Téléphone: 514 489-8178
Télécopieur: 514 489-2396
Courriel: montrose@bellnet.ca

BASS METAL INC

Produits Métalliques / Metal Products

11

2004 - 2015

IGINIO BASSIGNANA

President

Our Services Include:

- Laser Cutting
- CNC Punching
- Robotic Welding
- Manuel Welding (MIG & TIG)
- CNC Bending
- Stamping
- Custom Shearing
- CNC Automatic Sawing

Also available:

- A number of different finishes at our disposal (powder coat, plat ing, etc.)
- Wood and Acrylic
- Packaging

8635 Lafrenaie, Montreal (Qc) H1P 2B6
Tel: (514) 324 -5222 - Fax: (514) 324 -5227
info@bassmetal.ca - www.bassmetal.ca

DBM

DISTRIBUTION BEN-MAR '90 / Portugalia

9200, RUE ROBERT ARMOUR
R.D.P., MONTREAL (QUÉBEC)
H1E 2H1
TÉL. : 514 643-0784 - 643-0904
FAX : 514 643-1435
CELL.: 514 943-6545

DOMENIC PAMPENA

2015 DECEMBER DICEMBRE DÉCEMBRE 2015

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
29	30	1 Riunione del Consiglio	2	3 ◑	4	5
6	7	8	9	10	11 ●	12
13	14	15	16	17	18 ◐	19
20	21 Solstice d 'hiver	22	23	24	25 ○ Noël	26
27	28	29	30	31 Réveillon du Jour de l 'an	1	2

PÂTISSERIE
St MARTIN
SERVICE DE TRAITEUR
WWW.PATISSERIESTMARTIN.COM
la gourmandise est de mise!
BUFFETS FROID & CHAUD

DUVERNAY - LAVAL
2495 boulevard St-Martin Est
Laval, Québec H7E 4X6
Tél: (450) 629-6202
Fax: (450) 629-6203

VIMONT - LAVAL
2000 boulevard René-Laënnec
Laval, Québec H7M 4J8
Tél: (450) 629-5115
Fax: (450) 629-7279

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES - MONTRÉAL
10494 boulevard Perras
Montréal, Québec H1C 2H7
Tél: (514) 678-1571
Fax: (450) 678-1572

MASCOUCHE
2500 Av de l'Esplanade
Mascouche, Québec
J7K 0T4
Tél: (450) 474-0477
Fax: (450) 474-0484

WWW.PATISSERIESMARTIN.COM

ADS Canada

250A BOUL. INDUSTRIEL,
ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM,
QC J0C 1K0
BUREAU : 819 395-4244
CELLULAIRE : 514 886-9726
simon.decoste@ads-pipe.com
www.ads-pipecanada.ca
wswww.stormtech.com

SIMON DECOSTE, B.ING.
SPÉCIALISTE AU SERVICE TECHNIQUE
GESTION DES EAUX PLUVIALES

FONEX

MONTRÉAL • TORONTO • VANCOUVER • PARIS • MILAN WWW.FONEX.COM

Salon Lino

Coiffure pour hommes

SPÉCIALITÉ :
COUPE MODERNE et au RASOIR

6383 boul. Robert, St-Léonard Québec
514 329-2224

2016 JANUARY GENNAIO JANVIER 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
27	28	29	30	31	1 Jour de l'an	2 ◑
3	4	5 Riunione del Consiglio	6 l'Épiphanie	7	8	9
10 ●	11	12	13	14	15	16 ◐
17	18	19	20	21	22	23
24 ○ 31	25	26	27	28	29	30

Nadine Thériault

4330 Hogan, Montréal
Montréal, Québec
H2H 2N4

Bur. : 514 527-8981
Fax : 514 527-3248
Cell.: 514 952-2803

• four à bois • pâtes maison • épicerie fine

4657, rue St-Denis, Montréal, Québec H2J 2L5

Tél. : 514.564.5842 • Téléc. : 514.564.5843

Courriel : info@artigiani.ca • www.artigiani.ca

LINGERIE ARAGONA

Vêtements pour hommes, femmes
et enfants • Literie

3131 LEGENDRE, MONTREAL
QUÉBEC H1Z 1N7

TÉL. : **514 387-5531**

2016 FEBUARY FEBBRAIO FÉVRIER 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
31	1 ◑	2 Riunione del Consiglio	3	4	5	6
7	8 ●	9	10	11	12	13
14 St-Valentin	15 ◐	16	17	18	19	20
21	22 ○	23	24	25	26	27
28	29	1	2	3	4	5

Café Milano
est. 1971

5188 rue Jarry Est, St-Léonard (Qc) H1R 1Y4
T. 514.328.0561 / T. 514.852.9452

Café Milano

Espresso, **café filtre** et bien plus

Préparation en une seule touche

Un résultat onctueux, parfait

NOUVEAU

Conçue en Italie, enfin disponible ici.

Caffitaly system

caffitalycanada.com

Tony Luciano
Bruno
Luciano
514 942-8176

HO UNA HONDA PER VOI !
al miglior prezzo a Montreal

CARMINE RICCIARDI
25 anni di esperienza
al vostro servizio

7000 Henri-Bourassa est, Montréal-Nord
Fax : 514 327-7967 • www.hondagabriel.com

514 327-7777

2016 MARCH — MARZO — MARS 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
29	30	1 ◑ Riunione del Consiglio	2	3	4	5
6	7	8	9 ●	10	11	12
13	14	15 ◐	16	17	18	19
20	21	22	23 ○	24	25 Vendredi Saint	26
27 Dimanche de Pâques	28	29	30	31 ◑	1	2

LES LOGEMENTS DI LILLO

POUR LOCATIONS DE 4½ ET 3½
À PRIX MODIQUES

5790 CHARLEROI, # 3
MONTREAL-NORD QUE. H1G 3B1

JOE DI LILLO
514 326-4432
ndilillo@bell.net

La Société de Gestion MA GI CO Ltée

CONTRACTEUR GÉNÉRAL

Bâtisse commerciale et industrielle à louer

514 326-4432 Bur
514 648-9495 Rés

DI LILLO
5790 Charleroi, suite 3 Montréal-Nord Québec
H1G 3B1

SYNC
Powered by Microsoft

Voici la nouvelle Ford Mustang 2015

Introducing the new 2015 Ford Mustang

30, boul. Don Quichotte
Île Perrot (QC) J7V 6N5
www.avantageford.com
(514) 453-5850

AVANTAGE FORD ILE PERROT

J'aimerais profiter de l'occasion pour inviter personnellement toute ma famille et mes amis à venir me rencontrer chez Avantage Ford.

I'd like to take this opportunity to personally invite my friends and family to come and meet me at Avantage Ford.

Vorrei prendere quest'occasione per invitare personalmente famigliari e amici a venire incontrarmi a Avantage Ford.

Michael Iafigliola, President (514) 453-5850
www.avantageford.com

Lingerie Marie Léna

Habillement importé d'Italie
spécialité pour première communion

Tél. : **514 593-4141**

5221 Jean-Talon, St-Léonard
Québec H1S 1K8

2016 APRIL — APRILE — AVRIL 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5 Riunione del Consiglio	6	7 ●	8	9
10	11	12	13	14 ◐	15	16
17	18	19	20	21	22 ○	23
24	25	26	27	28	29	30 ◑

PIÈCES D'AUTO Jean Talon (1993) LTÉE

Auto Parts Plus

Anthony Del Vasto

C'est une question de service

7655, rue Viau, St-Léonard,
(Québec) H1S 2P4
Tél. : 514 374-2113 • 514 374-7545

Tél: 514 326-2700
6630, rue Jarry Est, St-léonard
info@lerizz.com www.lerizz.com

Expect More!

Attendez-vous à plus!

INSTALLATION DE TUILES-MARBRES-GRANITE

Joe Muro
Res : 514 881-8101
Cell.: 514 820-9778

Benny Malagisi
Res : 514 955-8786
Cell.: 514 820-9924

Licence RBQ : 3096-5073-52

Céramique Pavia Inc.

Fax : 514 881-8414
Email: ceramiquepavia@live.ca

8350 Ernest-Quimet, R.D.P.
Montréal, (Québec) H1E 7H2

2016 MAY — MAGGIO — MAI 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
1	2	3 Riunione del Consiglio	4	5	6 ●	7
8	9	10	11	12	13 ◐	14
15	16	17	18	19	20	21 ○
22	23 Fête de Dollard	24	25	26	27	28
29 ◑	30	31	1	2	3	4

URGEL BOURGIE
ATHOS

Celebrare i propri cari.

1 866 856-7777
514 735-2025 | 24/7

www.urgelbourgie.com

Importations de fromages
Cheese Importer
•
Charcuteries
Deli
•
Épicerie fine
Gourmet foods

Salon Franco Enr.

Nicola Germano, prop

COIFFEURS POUR HOMMES

2 COIFFEURS À VOTRE SERVICE

10360 boul. St-Michel, Montréal-Nord

Tél. : **514 387-7860** • Rés. : 514 967-8584

2016 JUNE GIUGNO JUIN 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
29	30	31	1	2 ○	3	4
5 ●	6	7 Riunione del Consiglio	8	9	10	11
12 ◐	13	14	15	16	17	18
19 Fête des Pères	20 ○	21	22	23	24 Saint-Jean-Baptiste	25
26	27 ◑	28	29	30	1	2

CREVIER

Tony Luciano
Owner operator

LUCIANO SERVICE CENTER

GENERAL MECHANIC, BRAKES - TUNE UP
MÉCANIQUE GÉNÉRALE, FREINS
IMPORTED CARS
VOITURES IMPRTÉES

TOWING
REMORQUAGE
514 891-8372

5185 DE LA SAVANE,
MONTREAL, QUÉBEC H4P 1V2

TÉLÉPHONE : **514 735-1089** • 514 735-2343

lucianoservice@bellnet.ca
www.lucianoservice.com

Associazione

INCA

Canada

Patronato INCA-CGIL

NUOVO ORARIO D'UFFICIO

Da lunedì al venerdì
9:00 – 18:00

Sabato
9:00 – 13:00

1549, Jarry est
Tel. (514) 721-7373
fax (514) 721-0765

1297, rue de la Jonquière
Québec (Qc)
Tel.: (418) 681-7111

8710 boul. Gouin est
Montréal, Québec
H1E 1C3
Tél. : 514 494-2953
Fax : 514 494-9698

e-mail:
montreal.canada@inca.it

Servizi gratuiti

Controllo delle posizioni assicurative

Valutazione dei requisiti per la pensione

Pensioni di vecchiaia, anzianità, superstiti, invalidità

Pensioni canadesi e di tutti i Paesi convenzionati

Richieste certificati di nascita, matrimonio, foglio matricolare

Richieste "Carta di residenza" canadese

Richieste infortunio sul lavoro (CSST e SAAQ)

ASSOCIAZIONE INCA CANADA

Vera Rosati
Direttrice

Istituto di Patronato Promosso Dall 'INCA-CGIL
Per la tutela dei Diritti previdenziali
E assistenzia Dei lavoratori

CITIZENS ' ADVISORY & SOCIAL SERVICE BUREAU
L 'OFFICE CONSULTATIVE DES SERVICES SOCIAUX AUX CITOYENS

1549 Jarry Est, Montreal, Québec, Canada H2E 1A7
Tel. : 514 721-7373 | Fax : 514 721-0765
Courriel /e-mail : v.rosati@inca.it

Cadre d'Art L.C. Inc.
Art Frame L.C. Inc.

Marino & Mike Cerrone
10395, Armand Lavergne
Montréal-Nord (Qc)
H1H 3N8

T. 514 321.3916

Fabricant de cadres de tous genres
Finition de moulure

Manufacturer of frames of all kinds
Moulding finishing

www.cadre-artframe.com

2016 JULY LUGLIO JUILLET 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
26	27	28	29	30	1 Fête du Canada	2
3	4 ●	5 Riunione del Consiglio	6	7	8	9
10	11	12 ◐	13	14	15	16
17	18	19 ○	20	21	22	23
24 31	25	26 ◑	27	28	29	30

Ristorante
La Serenata
Grande Cucina Con Molta Eleganza

www.restaurantlaserenata.com

Réservez dès maintenant !

1039 boul. des Laurentides, Laval

Situé dans le centre professionnel GUZZO

450.933.9881

LA VITA

pizzeria • pastificio

RESTAURANTLAVITA.COM

OUVERT AU DÎNER ET SOUPER

2016 AUGUST AGOSTO AOÛT 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
31	1	2 ● Riunione del Consiglio	3	4	5	6
7	8	9	10 ◐	11	12	13
14	15	16	17	18 ○	19	20
21	22	23	24	25 ◑	26	27
28	29	30	31	1	2	3

TÉL. : 514 729-1512
TÉL. / FAX : 514 729-1513

10581 RUE HENAULT
MONTREAL-NORD
H1G 5R6

VOYAGE OPTIMA TAORMINA TRAVEL
6050 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec) H1S 3A9

Tél. : 514 251-0611
Cell.: 514 867-9933
Fax : 514 251-7673
www.voyageoptima.com

Après plus de **25 ans** de service dans le domaine du voyage, ***Pina Lezzi*** et ***Mariella Racanelli*** sont maintenant à l 'Agence de **Voyages Taormina**

PINA & MARIELLA

514 251-0611

Pina Lezzi et ***Mariella Racanelli*** vous offrent le meilleur service de conseil voyage et se feront un plaisir de vous aider selon votre budget et les vacances de vos rêve.

OPTIMA
TAORMINA VOYAGES

Professionnalisme, Expertise, Confiance

2016 SEPTEMBER SETTEMBRE SEPTEMBRE 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
28	29	30	31	1 ●	2	3
4	5 Fête du Traval	6 Riunione del Consiglio	7	8	9 ◐	10
11	12	13	14	15	16 ○	17
18	19	20	21	22	23 ◑	24
25	26	27	28	29	30	1

Paris
COIFFURE
De Neuville
coiffure et spa
elle et lui
Mail Champlain
2151, boul. Lapinière, local A38
Brossard (Québec) J4W 2T5
Tél.: (450) 672-9998
L'excellence
sous toutes ses formes.
Paris
coiffure
pour elle et lui
Plaza Roland Therrien
2049, Boul. Roland Therrien, Longueuil (Québec) J4N 1A3
Tél (450) 468-2280 / 468-2182
Paris
coiffure
pour elle et lui
Mail Champlain 2151, boul. Lapinière, Local C-03, Brossard (Québec) J4W 2T5
Tél.: (450) 672-9031
RENZO FUSCO
e FEDERICO PACITTO
TITOLARI

Les Services Immobiliers
Magna - R.D. Inc.
Agence immobilière
Real Estate Agency
www.magnagroup.ca

9840, boul. du Golf, Anjou Québec Canada H1J 2Y7
T. **514.353.6944** | F. 514.353.6570 | C. 514.884.6163

tony@magnagroup.ca

2016 OCTOBER OTTOBRE OCTOBRE 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
25	26	27	28	29	30	1 ●
2	3	4 Riunione del Consiglio	5	6	7 ◑	8
9 ◐	10 Action de Grâce	11	12	13	14	15
16 ○	17	18	19	20	21	22
23 30 ●	24 31	25 1	26 2	27 3	28 4	29 5

pro-fusion électrique inc.

URGENCE 24H

Pat Ciccone
Entrepreneur électricien
RBQ.# 8332-2800-07
Tél.: (514) 737-0202
Fax: (450) 628-7567
joepietracupa@hotmail.com

INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL

pro-fusion électrique inc.

URGENCE 24H

Joe Pietracupa
Entrepreneur électricien
RBQ.# 8332-2800-07
Tél.: (514) 737-0202
Fax: (450) 628-7567
joepietracupa@hotmail.com

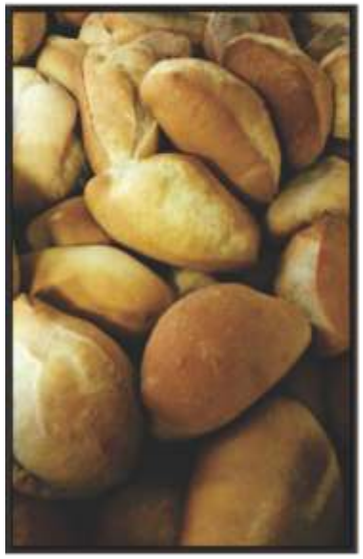
INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL

50 years of service

BOULANGERIE ET PÂTISSERIE

SALERNO INC.

514-384-9142



Ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine

2411, Avenue Charland Montréal QC H1Z 1B9

Traiteur LT

Luigi Taddei

2339, Avenue Charland, Mtl, Qc H1Z 1B8
Tél.: (514) 384 5552 Fax : (514) 384 7771
www.traiteurlt.com

2016 NOVEMBER NOVEMBRE NOVEMBRE 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
30	31	1 Riunione del Consiglio	2	3	4	5
6	7 ◐	8	9	10	11 Jour du Souvenir	12
13	14 ○	15	16	17	18	19
20	21 ◑	22	23	24	25	26
27	28	29 ●	30	1	2	3

Producteur
Prosciutto et Jambon

Johnny

CHARCUTERIE EN GÉNÉRAL

2641 Charland,
Montréal Québec Canada
H1Z 1C7

Téléphone :
514 388-0665

Télécopieur :
514 388-0665

A1 INTERMODAL

SERVICE À L'ANNÉE
24/7
YEAR'ROUND SERVICE

SERVICE DE LIVRAISON DE
CONTENEUR PORTE À PORTE
DOOR TO DOOR CONTAINER
SERVICE

(514) 633-9595

Fernande
FLEURISTE®
www.fernandefleuriste.com

Fiorista Italiano

T. 450.671.3634
F. 450.465.6846

1-888-835-3870

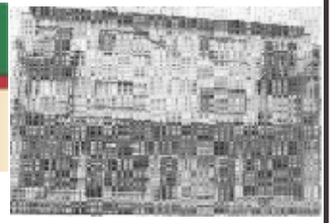
www.fernandefleuriste.com
information@fernandefleuriste.com

2495, St-Georges
Lemoyne, Qc J4R 2T4

2016 DECEMBER DICEMBRE DÉCEMBRE 2016

DOMENICA SUNDAY-DIMANCHE	LUNEDI MONDAY-LUNDI	MARTEDI TUESDAY-MARDI	MARCOLEDI WEDNESDAY-MERCREDI	GIOVEDI THURSDAY-JEUDI	VENERDI FRIDAY-VENDREDI	SABATO SATURDAY-SAMEDI
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6 Riunione del Consiglio	7 ◐	8	9	10
11	12	13	14 ○	15	16	17
18	19	20	21 ◑	22	23	24 Veille de Noël
25 Noël	26 Boxing Day	27	28	29 ●	30	31 Veille du Jour de l 'an

La Casa dei Ravioli



Specialità italiane

- Ravioli
- Cappelletti
- Cannelloni
- Lasagna
- Gnocchi di patate
- Tagliatelle

LA CASA DEI RAVIOLI

VENDITA AL DETTAGLIO
E ALL'INGROSSO

247 A Charland, Montréal, Québec

381-2481

Ariana Grande

Foto scattata allo spettagolo di Ariana Grande, nel Connecticat La più Famosa cantante pop Americana. Al centro della foto e la madre di Ariana Joan, in compagnia di Maria Nicola Farinacci con figlie e nipote. Ariana Grande e originaria di Gildone. I suoi bisnonni Antonio Grande e Filomena Lavenditti, emigrarono da gildone verso l'America nel 1912.

Calzoni (Cavzun) di San Giuseppe a la Gildonese

Ingredienti per circa 90 calzoni:

Per la sfoglia:
2 kg di farina "oo" un uovo ,quando basta di Sugna, acqua, e un pizzico di sale.
Per la farcitura:
1 kg di ceci, 150 grammi di zucchero , 475 grammi di miele , essenza di cannella bucce di un limone
Preparazione sfoglia:
Impastare la farina con l'uovo, il sale e tanta acqua fino ad ottenere un composto non troppo morbido. Dividere il panetto in tanti pezzi, "tirarli" con la macchinetta fino ad ottenere delle sfoglie lisce e sottili, quindi ungerle a una a una con sugna sciolta e sovrapporle fino a raggiungere lo spessore di circa 3 centimetri. A questo punto, tagliare ogni gruppo di strisce ben unte, in nastri della larghezza di 3 centimetri e mezzo e della lunghessa di 60 centimetri, ungere le superficie, sovrapporli e arrotolarli su se stessi, formando delle "ruote." Lasciarle riposare per una notte, preferibilmente avvolte in pezzi d tela.
Preparazione farcitura
Nel frattempo, cuocere i ceci, in precedenza tenuti per una notte in ammollo con il sale e, poi, sciacquati e coperti di nuova acqua fredda. Passare i ceci ben cotti alla macchina passa pomodori, quindi aggiungere lo zucchero, il miele , l'essenza di cannella e le bucce di limone grattuggiato e impastare .
NOTA BENE:
Lo zucchero, il miele e essenze di cannella possono essere aggiunti o ridotti secondo i propri gusti
Per farcire i calzoni: stendere la sfoglia su un piano di lavoro infarinato e ritagliare dei dischetti di circa 10 centimetri di diametro. Farcire a meta ogni dischetto con il composto di ceci, ripiegare la sfoglia su se stessa e chiudere bene. rifilando i bordi con la rotella dentata e friggere in olio caldo, ma non bollente. Dopo la frittura spargere sopra a piacere un pò di zucchero, ed è bene far asciugare i calzoni su carta da cucina per eliminare l'eventuale olio in eccesso.

Ricetta di Maria Farinacci

Pizza de Randinie (di granturco)

Ingredienti: Farina di mais g.300, Farina di grano g,200, Olio d'oliva 1 cucchiaio da tavola,
sale circa g.7, il latte Ml.300

Preparazione:

Mettere in un tegame le farine l'olio e il sale, impatstare con il latte mano mano, poi depositarla in un vassoio e spanderla a forma di sole, metterla al forno riscadato a 350 e far cuocerla per circa 30 minuti. Dopo cotta si può mangiare anche spaccata in mezzo e unta nei cicoli di maiale. (Pizza Vonta)

Cicoli de porc Gildonese

Ingredienti per 4 persone

1 kg. di carne di maiale,
2 patate,
3 peperoni sotto aceto,
un pizzico di finocchio e un spicco d' aglio
sale e 3 cucchiai da tavola d'olio

Preparazione:

Mettere in padella l'olio, la carne tagliata a cubetti, l'aglio shiacciato e il finacchio, far friggere per circa 5 minuti poi aggiungere le patate tagliate in lungo e salare a volontà poi aggiunger i peperoni sottoaceto tagliate a pezzi e far cuocere a cottura desiderata.

SDV

Logistics. Imagination.

Bolloré LOGISTICS

TRANSITAIRE INTERNATIONAL
COURTIER EN DOUANE
ENTREPOSAGE et DISTRIBUTION

FREIGHT FORWARDING
CUSTOMS BROKERS
WAREHOUSING and DISTRIBUTION

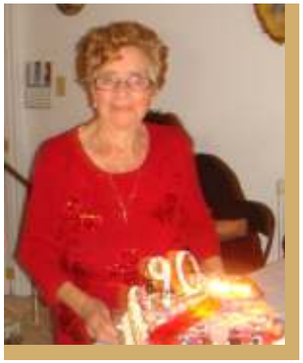
CORRIERE
SPEDIZIONIERE DOGANALE
STOCCAGGIO e CONSEGNA

sdv.com

T 514.956.7870 Fax: 514.956.7871

sdvymq@sdv.ca

pgt@sdv.com



Carmela Cianciullo in Di Lillo scrive la storia della sua vita.

Sono nata nel 1924 a Gildone, in provincia di Campobasso, nel Molise. Ho conosciuto mio marito Giuseppe Di Lillo nel anno 1942 durante una sua breve licenza militare, siccome l'Italia stava in guerra lui dovette ripartire, e non ci siamo visti per molto tempo, ci sentevano solo con qualche lettera. La guerra era così terribile che preferisco non ricordare. Poi alla fine della guerra nel 1945 lui è tornato e ci siamo fidanzati, cosi il 17 gennaio del 1946 ci siamo sposati, ed il 25 dicembre (a Natale) è nato il nostro primo figliio Pasqualino.
Mio marito pensava sempre di emigrare, perchè in Italia, all epoca non c'era nessuna speranza di migliorare vita, avendo sentito parlare di buone opportunità in Canada, mio marito decise di tentare l'avventura

Cosi nel mese di marzo del 1950 lui lascia coraggiosamente la sua città natale di Gildone e parte per il Canada. Nei primi tempi è stato molto duro sia per il lavoro, che per risparmiare e fare in modo che io e nostro figlio venissimo a raggiungerlo in Canada. Cosi nel mese di ottobre 1951, Io e mio figlio sbarcammo sul Pier 21 di Halifax, poi continuanto ancora un viaggio in treno per due giorni, finalmente raggiungemmo mio marito a Montreal.

Sono stata la seconda donna Gildonere ad arrivare a Montreal.

La vita in Canada è stata molto diversa da quella che lasciammo in Italia, ma alcune delle tante sfide, che abbiamo affrontato, è stata la lingua e le temperature estremamente fredde.

Però con tanta determinazione, perseveranza e sacrifici riuscimmi a sistemarci confortabilmente nella nostra nuova vita, cosi abbiamo richiamato i nostri fratelli e sorelle a venire a vivere con noi in Canada, in modo che potessimo essere tutti insieme.

Dopo qualche tempo arriva la nostra seconda figlia, Maria Lisa.

Ciòe ci siamo dedicato tutto la nostra vita al lavoro duro, per essere in grado di evolvere e di fornire tutto il fà bisogno alla famiglia.

Comunque per raccontare tutte le nostre avventure, dovrei scrivere un grande libro.

Nel 1967 non era soltanto l'anno di Expo, ma anche l'anno che traslocammo nella nuova casa a St. Lèonard. Il mio primo figlio, Pasqualino si sposò nel 1971 a Marcella, ed hanno avuto tre figli. Mia figlia, Maria Lisa si è sposata con Vincenzo, ed hanno avuto 2 figlie. Adesso concludo che sono stato benedetta dal Signore, perchè ho anche 6 pronipoti.

Io appartengo alla parrocchia della Madonna di Pompei dove ho fatto molto volontariato, aiutanto la parrocchia al più possibile, anche per organizzare pellegrinaggi.

Nel 1990 inizia il comitato della Madonna del Grazie (Protrettige di Gildone) e Nicola Di Lillo (fu Michele) mi ha chiesto di far parte del comitato, con la quale ho accettato e dedicato con tanta devozione.
Con tutto ciò ho sempre fatto del mio meglio, adesso che ho già spento 90 candeline, tanti anni sono passati, ringrazio il Signore per tutta la sua grazia.

STORIA DELLA CHIESA PARROCCHIALE DI SAN SABINO :

Fu eretta tra il 1085 e il 1095, era di dimensione ridotta, ma con tre ingressi, l'ingresso principale in via Chiesa , gli altri in via Isaia e vico Santoro. Nel Corso dei secoli è stata più volte danneggiata e ristrutturata. Nel 1689 furono sistemati il campanile, la tettoia e l'altare maggiore. il 15 agosto 1690 venne solennemente consacrata dal Cardinale Orsini (poi Papa Benedetto XII, dal 1724 aI 1730.) Il terremoto del 1805 lesionò il campanile e provocò il crollo della tettoia che venne provvisoriamente sistemata alla meglio con tavole e puntelli. Per diverse ragioni il restauro avvenne solo dopo la riunione del 2 maggio 1819 della Commissione Amrninistrativa dei stabilimenti e tutto il reverendo clero, che presero in considerazione l'urgente bisogno della riparazione, accettarono la perizia e il disegno di Innocenzo Fagnani di Pescopennataro e di Sabino Mandato di Gildone, autorizzata dall'Intendente il 25 giugno 1818, dalla quale risulta che la spesa di restauro fu di ducati 534. Nella seconda metà dell '800 si pensò di abbattere e ricostruire il campanile sempre pericolante e di ingrandire la Chiesa. Perciò il 13 maggio 1876 il consiglio municipale accettò di costruire un nuovo tempio nel sito dell'attuale chiesa parrocchiale per la somma complessiva di L 100.000 su progetto di Michele Natilli. Per reperire detta somma necessaria, il consiglio accettò di vingolare il bilancio per 10 anni in modo da ritrarre la somma complessiva di L.75.000 e di attivare la tassa di famiglia in modo da poter ricavare l'annuo prodotto di L.2.500. Detti provvedimenti vennero revocati dal consiglio comunale il 20 aprile 1884 cosi i lavori non furono piu eseguiti. .. Dopo il primo conflitto mondiale la Chiesa era ancora pericolante, in più molto piccola, bassa , senza i cappelloni e senza Ie colonne. cioè a una sola navata, il pulpito era attaccato al muro dove si trova attualmente la nicchia di S.Anna , che vi si accedeva dalla piccola sagrestia. La Chiesa allora non era più sufficiente per il popolo di Gildonese e si senti la necessita d'ingrandirla. Perciò l'arciprete don Giovanni Vitale si inpegnò con tutti i mezzi a disposizione e con l'aiuto del Cardinale Ascalese (allora Arcivescovo di Benevento) incoraggiarono al popolo di Gildone a innalzare un nuovo tempio al Signore nel luogo della cadente chiesa madre di San Sabino. II popolo acconsenti ed aiutò in parecchi lavori, molti contribuirono pure finanziariamente soprattutto gli emigrati Gildonesi dalle Americhe. II progetto fu elaborato e realizzato dall'ingegnere Filippo Vitale. I lavori, eseguiti dal capo mastro muratore, Tobia Di Primio per la parte muraria e Pietro DeFrancesco per le decorazioni e stucchi, tali lavori vennero ultimati nel 1925. Da tale data la chiesa non ha subito maggior modifiche strutturali.l'interno che fu costruito elegante, alta con tre navate e due cappelloni detti di S.Emidio e di San Sabino. Si contano cinque altari : quello maggiore e in marmo color rosa. Le pareti e soffitti presentano semplici decorazioni a stucco, testine di angeli e figure geometriche. A destra dell'entrata è situato il battistero, costruito nel 1713 in pietra locale dal maestro Mario Petti di Colle Sannita. La facciata, in pietra viva,opera di scalpellini locali. In seguito verso il 1970 sotto la direzione dell'arciprete don Feliciano Speranza furono rifatti tuttii pavimenti e anche parecchie finestre. L'ultimo restauro e avvenuto nel 2000 e 2001 sotto la direzione di Padre Liberato Di Iorio allora Parroco di Gidone, che è stato rifatto secondo Ie norme odieme, tutto l'inpianto elettrico che non era quasi più funzionale e rimpiazzato l'altare in legno, rifatto in marmo. Cosi i lavori terminati, il 18 marzo 2001 S.E.Monsignor Armando Dini arcivescovo di Campobasso venne a Gildone per la benedizione dell'altare e per partecipare alla grande gioia del popolo Gildonese nel vedere la loro Chiesa, zeppa, bella, ripulita e ben ornata. Fu invitato a partecipare alle funzioni religiose, anche il vecchio Parroco Don Feliciano Speranza ma per causa di salute non potette partecipare, pero rnando in chiesa una lettera di felicitazioni, che Padre Liberato Di Iorio la lesse al popolo. L'autore principale di tutti quest' ultimi restauri e stato il Parroco di Gildone Padre liberato Di Iorio coordinato da una commissione composta dalle seguente volenterose persone: Di Lillo Domenico di Pasquale-Farinaccio Francesco Fu Luigi (vigile)- De Capua Nicola fu Pasquale, Iafigliola Antonio di Nicolae Mandato Lucia fu Giuseppantonio.

UN PO' DI BUON UMORE

In principio Dio Creò l'asino e gli disse; " Lavorerai Instancabilmente dall'alba al tramonto, Avrai poca intelligenza, ma vivrai fino a 50anni. Sarai

ASINO"

L'asino rispose;" Sarò asino, però vivere fino a 50 anni è troppo per me. Dammi solo 20 anni,"

E il Signore glielo concesse.

Poi Dio creò il cane e disse; Sarai il migliore amico dell'uomo, difendendo la sua casa e mangiando quello che ti dà. Vivrai 25 anni e ti chiamerai

CANE

Il cane disse Signore, vivere 25 anni per me è troppo. Dammene solo 10 .
E il Signore lo accontentò.
Poi Dio creò la scimmia e disse: Salterai da ramo in ramo facendo pogliacciate ti divertirai e vivrai 20 anni.

Sarai SCIMMIA;

La scimmia rispose; Signore , vivere 20 anni è troppo , 10 mi bastano .

Il Signore esaudi.

Finalmente il Signore, creò l'uomo e disse:

Sarai UOMO

l'unico essere ragionevole sulla faccia della terra. userai la tua intelligenza per sottomettere gli animali. dominerai il mondo e vivrai 20 anni. L'uomo rispose Signore, sarò uomo, però vivere 20 anni per me è molto poco, dammi , per favore, i 30 anni che l'asino ha rifiutato, i 15 che il cane non ha voluto e i 10 che la scimmia ha respinto.

E il Signore lo accontentò a una condizione:

Che vive 20 anni da uomo. Poi ti sposa e passa 30 anni da asino, lavorando e portando tutto il peso sulle spalle e quando i figli se ne vanno, vive 15 anni da cane, badando alla casa e mangiando ciò che ti viene dato, per poi arrivare ad essere anziano, andare in pensione e vivere 10 anni da scimmia, saltanto di casa in casa, di figlio in figlio, facendo pagliacciate per far divertire i

Gildone

E un paese molto antico; esisteva gia da 600 anni quando Cristofaro Colombo venne a scoprire le Americhe. A quando pare che è stato fondato negli anni 900, e si trova nella regione Molise provincia di Campobasso; abitanti 980; altezza sul livello del mare 620; distante a 10 km da Campobasso.

Popolazione

ANNO	POPOLAZIONE	ANNO	POPOLAZIONE
1800	1800	1910	2500
1810	1900	1920	2250
1820	1700	1930	2400
1830	2000	1940	2600
1840	2300	1950	2800
1850	2400	1960	2000
1860	2500	1970	1400
1870	2700	1980	1100
1880	2750	1990	965
1890	2800	2000	980
1900	2850	2015	853

SINDACI

Francesco Natilli	1944-47
Domenico Di Lillo	1947-52
Michele Vitale	1952-70
Graziano Farinacci	1970-95
Vincenzino Sanzo	1995-2004
Beniamino Tartaglia	2004-2014
Nicola Vecchiullo	2014

COMMISSARIO PREFETTIZIO

Michele Del Balso	1940-42
Alfonso Fanelli	1942-44

Arcipreti dal 1600

Chiovitto Giulio	1598·1607
Fratino Andrea	1607·49
Chiovitto Lucio	1649·79
Cicchetti Antonio	1680·99
Compensa Giuseppe	1699·1747
Campensa Domenico	1747·63.
Campensa Giuseppe	1764·90
Virgilio Francesco Maria	1790·1817
Del Vasto Domenicantonio	1818·43
Farinaccio Giuseppe	1843·66
Del Balso Pasquale	1867·73
Virgilio Gerolamo	1874·81
Colicchio Angelantonio	1882·92
Leone Domenico	1893·1920
Vitale Giovanni	1920·41
Speranza Francesco	1941~51
Vitale Domenicantonio	1951·61
Speranza Feliciano	1964-2000
Padre Liberato Di Iorio	1999-2004
Murcurio Simonelli	2004-2011
Peppino Cardegna	2011

L'illuminazione del Paese

La prima Illuminazione fu istallata in Gildone il 1870, a petrolio, prima di tale data il chiarore si faceva agitante (U tizzon) che fu sostituito dal petrolio con lumi a gas il 1924. La rete elettrica fu istallata il 1928 dalladitta elettrica Di Penta di ripalimosani

Sindaci di Gildone

dal 1800 a oggi

Michele Virgilio	1807·8
Giacomo Farinaccio	1809
Nicola Del Vasto	1810·14
Pietrangelo Ricciardi	1815
Michelangelo Luciano	1816 (1820·21)
Francesco Antonio Serafino	1817·19
Bartolomeo Di Chicchio	1822·24
Michele Speranza	1831·32
Antonio Mario Perrotti	1832·36
Giuseppe Mendozzi	1836·40
Nicodemo Del Vasto	1840·42
Giuseppe D'Elia	1842·49
Francesco Del Balso	1852·56
Domenico Farinaccio	1856·57
Nicola Di Lillo	1858·60
Aurelio Campesa	1861·68
Giovannicola Perrotta	1869·83
Ferdinando D'Elia	1883·85
Giovanni Di Chicchio	1885·87
Michele Vitale	1887·89
Francesco Speranza	1889·95
Domenicantonio Del Vasto	1895·97
Domenico Germano	1897·1900
Domenicangelo Campensa	1900-1907
Gaspare Bonomo	1907-1920
Giovanni De Chicchio	1920-26

Podesta

Giovanni De Chicchio	1926-27
Luigi Fanelli	1927-31
Pasquale Del Vasto	1931-35
Gaspare Bonomo	1935-40

Grazie

L'Associazione Gildonese ringrazia
i nostri affezzionati
inserzionisti e membri del
comitato, che con la
loro abituale contribuzione hanno
permesso la realizzazione di
questo calendario.

Per i vostri commenti, suggerimenti,
cambiamenti d'indirizzi oppure per qualsiasi
Informazione Comunicate :

Tel. : 514 952-3264
E-mail : info@gildone.ca

Ha provveduto alla redazione, alle fote, alle ricerche e all'impaginazione:

Domenico Farinacci

PUBBLICITA RACCOLTA 2015

Joey Vitale	29%
Michele Perrotti	21%
Antonio Del Balso	19%
Pierina Farinacci	14%
Franca Ciccone	7.5%
Nicola Di Lillo	4.5%
Teresa Farinacci Nero	2%
Tony Luciano	1.5%
Mrialisa Pace	1%
Filomena Grassi	.5%

TELEFONI DI UTILITÀ PUBBLICA

Consolato Generale d'Italia	(514) 849-8351
Casa d'Italia	(514) 271-2524
Centro Leonardo da Vinci	(514) 955-8350
Congresso Nazionale Italo-Canadesi	(514) 279-6357
CRAIC	(514) 273-6588
Fondazione Comunitaria Italo-Canadese	(514) 274-6353
COMITES	(514) 255-2880
C.I.R.P.A.	(514) 254-4929 / (514) 955-8350
Camera di Commercio Italiana del Canada	(514) 844-4249
Istituto Italiano di Cultura	(514) 849-3473
P.I.C.A.I.	(514) 271-5990
Centro Caritas	(514) 722-7912
Centro Donne Italiane di Mtl.	(514) 388-8980
Servizi Comunitari italo-Canadesi	(514) 274-9462

PARROCCHIE ITALIANE

Madonna della Difesa	(514) 277-6522
Madonna del Carmine	(514) 256-7632
Madonna di Pompei	(514) 388-9271
Madre dei Cristiani	(514) 365-2830
Madonna Ausiliatrice	(514) 648-9424
Missione dell'Annunziata	(514) 634-2174
N.D. de la Consolata	(514) 374-0122
Santa Rita	(514) 387-3220
Santa Caterina da Siena	(514) 484-2168
San Giovanni Bosco	(514) 767-1763
San Domenico Savio	(514) 351-5646
St- Raymond	(514) 481-2725
Radio Maria	(514) 728-1100
Missione del Divino Amore	(450) 663-1120

SERVIZI COMUNITARI

Selectcom-telecon	1 877 535-3456
Medical Emergency	514-842-4242
Road Conditions	511
Urgence Santé	911
Weather	514-283-6287
STM	514-288-6287
STCM-SpecialRoad Transportation	514-280-5341

OSPEDALI / CONVALESCENZA

Jewish General Hospital	514-340-8222
Lakeshore Generals Hospital	514-630-2225
Santa Cabrini	514-252-6000
Centro d'accoglienza Dante	514-252-1535
Montreal Children's Hospital	514-412-4400
Montreal General Hospital	514-934-1934
Royal Victoria Hospital	514-934-1934
Ste. Justine Hospital	514-731-4931

SERVIZI GOVERNATIVI

Acces Montreal	311
Canada Customs	1-800-461-9999
Postal Code Info.	1-900-565-2633
U.S. ZIP Code Info.	1-800-561-6849
Driver's License	514-873-7620
E.I. Employment Insurance	514-496-1161
Family Allowance (Fed.)	1-800-387-1193
Family Allowance (Prov.)	514-864-3873
Federal Income Tax	1-800-959-8281
Federal program service	1 800 622-6232
GST Credit Benefits	514-283-6715
Health Insurance Card	514-864-3411
Immigration Canada	514-496-1010
Old Age Pension (Canada)	1 800 277-9914
Passport Office	514-283-2152
Provincial Income Tax	514-864-6299
Provincial Progr. & Service In.	514-644-4545
Quebec Justice Dept.	1-866-536-5140
Quebec Pension Plan	514-873-2433

Terrains De Golf

De la grande region montrealaise

CLUB	LOCALITÉ	TELEPHONE
ACTON ALE	Acton	450-549-5885
ALPINE	Ste-Marguerite	1-800-361-3303
ARPENTS VERTS	St-Mathieu de Beloeil	450464-3322
ARUNDEL	Arundel	1-819-687-8383
ATLANTIDE	Ile-Perrot	514425-2000
BAIE MISSISQUOI	Venise-en-Quebec	1-800-363-1420
BASE DE ROC	Joliette	450-759-1818
BEAUCHATEAU	Lery	514-8754653
BEL-AIR	Mirabel	1-877-258-4440
BELLEVUE	Lery	450-692-6793
BELOEIL	Beloeil	450467-0243
BERTHIER	Berthierville	450-836-4811
BOIS VERT	Lavaltrie	450-5864653
BOISE	Lachenaie	450492-5239
BONNIEBROOK	St-Colomban	4504384422
BOUCHERVILLE	Boucherville	450-655-9063
BROMONT	Bromont	1 888-276-6668
BROSSARD	Brassard	450445-9394
CANDIAC	Candiac	450-659-9163
CAPRI	Mirabel	450-476-6036
CARDINAL	Laval	514-627-3077
CARLING LAKE	Pine Hill	514-337-1212
CAUGHNAWAGA	Kahnawake	450-632-7163
CHALLENGER	St-Laurent	514-335-5545
CHAMBLY	Chambly	450-658-6812
CHANTECLERC	Ste-Adele	450-476-1339
CONTINENTAL	Ste-Victoire	1-800-684-1194
COWANSVILLE	Cowansville	450-263-3131
CRABTREE	Crabtree	1-800-363-1799
DEUX-MONTAGNES	St-Eustache	450-472-4653
DOMAINS ROUVILLE	St-Jean-Baptiste	450-464-3903
DORVAL MUN	Dorval	514-631-4711
DRUMMONDVILLE	Drummondville	1-819478448 4
ESTEREL	Ville de l'Esterel	450-228-4532
FARNHAM	Farnham	450-293-3164
GOLF DES ILES	Boucherville	450-6704653
GOLF LANAUDIERE	L'Assomption	450-6544653
GRANBY ST-PAUL	Granby	1-450-378-9848
GRAY ROCKS	St-Jovite	1-819-425-2771
HEMMINGFORD	Hemmingford	514-866-6004
ILE DE MONTREAL	Montreal	514-448-6000
INTERNATIONAL 2000	St-Bernard-de-Lacolle	1-800-793-3626
INVESNESS SUR LE LAC	Lac Brome	1-800468-1595
JOLIETTE	Joliette	450-753-7459
LA MADELEINE	Ste-Madeleine	1-800-561-2246
LA PROVIDENCE	La Providence	450-773-1234
LASEIGNEURIE	St-Hilaire	450-446-0666
LACHUTE	Lachute	514-990-0300
LE RIVIERA	St-Isidore	450-653-5004
LAPRAIRIE	La Prairie	450-878-5520
LE CARDINAL	Laval	450-627-3077
LE CHAMPETRE	St.Anne Des Plaines	450-478-1112
LE FALCON	Hudson	450-458-1997
LE MANOIR	Lachute	450-562-9206
LE PORTAGE	L'Assomption	450-589-5687
LE VERSANT	Terrebonne	450-964-2251
LE VILLAGE	Montreal	514-8724653
LEGENDES	St-Luc	514-877-5566
L'EPIPHANIE	L'Epiphanie	450-588-5475

CLUB	LOCALITÉ	TELEPHONE
LES CEDRES	Granby	450-372-0167
LORAINE	Lorraine	450-621-1740
LOUISEVILLE	Louiseville	1-819-228-3951
MANOIR DES SABLES	Mago	1-819-8474299
MASCOUCHE	Mascouche	450-477-0590
MEADOWBROOK	Cote St-Luc	514488-4875
METROPOLITAN	Anjou	514-353-5353
MIRABEL	St-Janvier	450-435-7006
MOHAK HILLS	Kahnawake	450-632-7446
MONTCALM	St-Liguon	450-834-6981
MONT-GABRIEL	Mont-Roland	450-227-7983
MONT-ORFORD	Orford	1-866-673-6731
MONT-ST-GREGOIRE	Mont-St-Gregoire	450-347-2819
MONT-TREMBLANT	Mont-Tremblant	1-819-425-9888
NAPERVILLE	Napierville	450-245-3356
NEW GLASGOW	New Glasgow	450432-9999
OKA	Oka	450-479-8267
ORMSTOWN	Ormstown	1-877-743-7776
OWL'S HEAD	Mansonville	450-292-3342
PARCOURS DU CERF	Longueuil	450-448-2373
PIEDMONT	Piedmont	514-856-7868
QUATRES DOMAINES	Mirabel	450-434-0048
RAWDON	Rawdon	1-800-363-8655
RICHELIEU	Ste-Julie	450-649-1511
RIVE SUD	St-Basile	450-653-6360
RIVIERE BOUDETTE	Riviere Boudette	450477-1817
ROCHER BLEAU	Sutton	1-800-361-2468
ROYAL BROMONT	Bromont	450-5344653
ROYAL LAURENTIENNE	St-Faustin	1-819-326-2347
SOREL-TRACY-LES DUNES	Tracy	1450-743-7922
ST-ANICET	St-Anicet	1-800-361-3145
ST-CESAIRE	St-Cesaire	458-469-4887
ST-DONAT	St-Donat	1-888-424-2658
STE-BEATRIX	Ste-Beatrix	1-877-883-1414
ST-FRANCOIS	Laval	450-666-1062
ST-HYACINTHE	St-Hyacinthe	450-773-8579
ST-JANVIER	St-Janvier	450-435-9631
ST-JEAN DE MATHA	St-Jean de Matha	450-886-9321
ST-JEROME	St-Jerome	450-436-2335
ST-LAMBERT	St-Lambert	450-671-0462
ST-LUC	St-Luc	450-349-2915
ST-MARTHE SUR LE LAC	Ste-Marthe sur le lac	450491-5455
ST-RAFHAEL	L'Ile Bizard	514-620-4422
ST-ROSE	Fabreville	450-628-6072
ST-SIMON	St-Simon	450-798-2477
ST-ZOTIQUE	St-Zotique	450-267-3666
SUTTON	Sutton	450-538-2324
TERREBONNE	St-Louis de Terrebonne	450-477-1817
TREMBLANT	Mont-Tremblant	1-819-6814653
TRIANGLE D'OR	St-Remi	514-877-5033
TROUT RIVER	Huntington	450-264-2272
U.F.O.	Laval	450-962-4653
VAL MORIN	Val Morin	1-877-258-2465
VALLEYFIELD	Valleyfield	450-373-2076
VARENNES	Varennes	450-652-5758
VAUDREUIL	Vaudreuil	450-455-2731
VERCHERES	Vercheres	450-583-3319
VICTORIEN	Mirabel	514-990-9018
WATERLOO	Waterloo	450-539-1055

ELENCO TELEFONICO DI GILDONE

Gildone
PREFISSO 0874

AGOSTINACCHIO Pasqualino, 8 vc. Sassone 457344
ALIANO Luigi, 22 v. Annunziata 457143
ALTIERI Francesco Giuseppe
3 str Comunale San Martino 457140
BAR EUROBAR DI FARINACCIO SABINO
17 lg. Vittorio 457331
BARMANIA DI DI LILLO SABINO
Bar 21 lg. Vittorio 457149
BARONE Paola Odetta Rita
Azienda Agricola Ctr. Bosco 457144
B.L.B. S.r.l. Ctr. S. Nicola 457288
CAPERCHIONE Carmine, Ctr. Sant'Andrea 457209
» Giovanni, Ctr. Sant'Andrea 457422
» Giuseppe, Ctr. Sant'Andrea 457366
CASTANO Rosa, 29 v. Gelsi 457397
CERIO Francesco, 7 salita Gelsi 457127
COLICCHIO Angelantonio, 27 lg. Vittorio 457219
» Antonietta, 3 v. Tiglia 457318
» Antonio, 41 v. Cerreto 457340
» Giuseppe, 49 v. Face 457158
» Giuseppe, Ctr. S. Andrea 457180
» Maria Rosa, 18 v. Marconi 457185
» Nicola, Ctr. Sant'Andrea 457156
» Pasqualina, 6 vc. Mozzo dei Nicola 457226
COLINI Maria Pasquale, 11 v. San Martino 457163
» Michele, Ctr. Piano Berardino 457353
COMUNE DI GILDONE 1 v. Municipio 457150
COOPERATIVA SOCIALE SPES
Casa Alloggio per Anziani 1/a Ctr. Colle Lepore 457310
COSTANTINO Pasquale, 18 vc. Panzera 457268
D'AMICO Antonio Michele, Ctr. Sant'Andrea 457248
» Francesco, Ctr. Sant'Andrea 457105
» Giordano, Ctr. Sant'Andrea 457207
» Maria Giuseppa, 18 vc. Santoro 457129
» Michele, Ctr. Bosco 457350
» Sabino, Elettricista 28 v. Sannite 457214
» Salvatore, 74 v. Municipio 457409
D'AVERSA Pasquale, Ctr. Colle S.Andrea 457227
» Pasquale, Ctr. Cerreto 457411
DE CAPUA Angelo Michele, Ctr. Sant'Andrea 457343
» Nicola, 44 v. Face 457354
DEL BALSO Antonio, Ctr. Carlone 457111
» Antonio, Ctr. Piano Beneditto 457235
» Benedetta, 18 v. Rossa 457389
» Giovanni, 1 v. San Paolo 457118
» Giovanni, 68 v. Roma 457283
» Giuseppe, Ctr. Cerreto 457195
» Giuseppe Antonio, Ctr. Piano Berardino 457178
» Michele, 43 lg. Vittorio 457341
» Nicola, Ctr. Sant'Andrea 457124
D'ELIA Concetta, Ctr. Pesce Peretti 457199
» Filippo, 67 v. Roma 457172
» Maria Saveria, Ctr. Piano Berardino 457223
» Michele, Ctr. S. Andrea 457209
DEL VASTO Natalina Maria Luigi, 2 vc. Panzera 457407
» Nicola, Ctr. Sant'Andrea 457176
» Nicola Antonietta, Ctr. Cerreta 457385
DE MARIA Domenico, Ctr. Cerreto 457243
» Francesco, Ctr. Cerreto 457400
» Giuseppe, Ctr. Cerreto 457241
» Giuseppe, Ctr. Colle di Bruno 457265
DE NIGRIS dr. Luigi, Studio Medico 63 v. Roma 457387
DE ROSA Giovanni, Ctr. Montagna 457254
DI GIORGIO Danilo, Ctr. Sant'Andrea 457133
DI LILLO Antonio, 8 vc. Panzera 457269
» Antonio, Ctr. S.Martino 457374
» Francesco, Ctr. San Martino 457376
» Giuseppe, 9 v. San Cosmo 457377
» Giuseppina, 61 v. Municipio 457417
» Lucia, Ctr. Varana 457277
» Michelarcangelo, Ctr. Colle di Bruno 457224
DI RIENZO Ida Giovanna, 4 v. Vico Municipio 457212
DI STASI Domenico, Ctr. Bosco 457248
» Nicola Antonio, Ctr. Bosco 457247
DI TIRRO Francesco, Ctr. Sant'Andrea 457155
FARINACCI Graziano, 86 v. Municipio 457146
» Nicola, 34 v. Gelsi 457171
FARINACCIO Angelo, Ctr. Fiume 457202
» Domenicantonio, Ctr. Bosco 457351
» Ferdinando, Ctr. San Valentino 457348
» Francesco, 16 v. San Paolo 457370
» Giuseppe, Ctr. Colle Lepore 457139
» Giuseppe, Ctr. Sant'Andrea 457205
» Giuseppe, 4 vc. Mozzo dei Nicola 457283
» Giuseppe, 2 vc. Municipio 457290
» Luigi, 32 lg. Vittorio 457216
» dr. Martino, Ctr. Colle S. Antonio 457147
» Michele, 68 v. Roma 457215
» Michele, Ctr. Santa Maria a Quadrano 457413
» Nicola, Ctr. Cupa 457152
» Nicola, Ctr. Sant'Andrea 457173
» Nicola, Impresa Edile 75 v. Roma 457291
FARMACIA NERILLI DR. ELISABETTA
64 v. Municipio 457420
FERRONE Giuseppe Antonio, 11 v. Tiglia 457342
FONTANA Giovanni, Ctr. Russo 457381

GARGISO Giuseppe, Ctr. Sant'Andrea 457122
» Maria Domenica, Ctr. Colle Manzo 457222
» Michele Antonio, 11 v. Gelsi 457134
» Nicola, Ctr. Sant'Andrea 457322
GERMANA Rosa, Ctr. Sant'Andrea 30641
GERMANO Maria, Ctr. Santa Maria a Quadrano 457234
GESUALDO Davide, 112 v. Municipio 457121
GRANDE Pasquale, 48 v. Municipio 457239
» Sabino, 14 v. San Cosmo 457425
GRASSI Natalino, 89 v. Roma 457125

GUARDIA MEDICA
42, p. Umberto I - Jelsi **0874 710 348**
> VEDI INSERTO CENTRO VOLUME

IACOVONE Antonietta, 74 v. Municipio 457403
IAFANTI Carmela, 8 v. San Cosmo 457304
» Maria, 27 v. Gelsi 457335
» Michelangelo, 15 lg. Vittorio 457194
IAFIGLIOLA Domenico, Ctr. Cupa 457384
» Giovanni, Ctr. San Sebastiano 457398
» Giuseppe, Ctr. Sant'Andrea 457369
» Maria Pasqualina, 1 Ctr. San Sebastiano 457312
IAVENDITTI Pasquale, Ctr. Cupa 457383
LA PINGERA DI RICCELLI Antonio
1/y Ctr. Fiume 457232
LUCIANO Antonio, Ctr. Montagna 457266

LUCIANO Biagio, 27 v. Roma 457189
» Cristina, 34 v. San Paolo 457368
» Davide, Ctr. Sant'Andrea 457175
» Giuseppe, 68 v. Municipio 457101
MACELLERIA NARDOLILLO PASQUALE
3 lg. Vittorio 457424
MANDATO Antonio, Ctr. Colle Lepore 457270
» Giovanni, 56 v. Municipio ✉ 457415
» Graziano, 14 vc. Panzera 457364
» Michele, Ctr. Carlone ✉ 457228
» Natalina, 19 v. San Martino 457186
» Sabino, Ctr. Sant'Andrea 457204
MASCIA Michelina, Ctr. Golia 457164
MELFI RETI GAS s.r.l. Ctr. Colle S. Antonio 457388
MOFFA Antonio, Ctr. Piano Berardino 457284
MUNICIPIO v. Municipio 457132
» Sindaco v. Municipio 457169
NARDOLILLO Domenico, v. Municipio 457104
» Francesco, 1 Ctr. Sant'Andrea 457213
» Maria Lucia, Ctr. Carlone 457253
» Michele, 78 v. Municipio 457410
» Pasquale, Ctr. Soglione 457308
» Vincenzo Giuseppe, 7 vc. Pezzella 457334
NOTO Antonietta, 30 lg. Vittorio 457100

PADULO dr. Graziano Pasquale
5 Ctr. Colle S.Andrea 457198
» Salvatore, Ctr. Sant'Andrea 457161
PANICHELLA Micheleangelo, Ctr. Bosco 457238
PANIFICIO BISCOTTIFICIO GILDONESE
3 v. G.Marconi 457271
» TOTARELLA FRANCO SALVATORE
45 v. Roma 457217
PANZERA Maria Rosa, 6 v. Lucia Farinacci 457191
PERROTTI Gennaro, Ctr. San Martino 457321
» Giuseppe, 10 vc. Mozzo don Nicola 457371
» Maria Domenica, 39 v. Municipio 457229
PETRELLA Francesco, 22 vc. Panzera 457332
» Giuseppe, 5 v. San Martino 457119
» Maria Giuseppe, Ctr. Piano Berardino 457394
» Nicola, Ctr. Colle Lepore 457233
POSTE ITALIANE
Ufficio Postale di Gildone 30 lg. Vittorio 457135
Ufficio Postale di Gildone Fax lg. Vittorio 457137
RICCIARDI Andrea, Ctr. Colle Lepore 457396
» Giuseppe, Ctr. Pescacchia 457159
RICCITELLI Giovanni, Ctr. Fiume 30595
» Mario, Ctr. Fiume 30756
RINALDUCCI Mario, Ctr. Sant'Andrea 457285
RIPABELLA Incoronata, 4 vc. Purgatorio 457405

ROCCO Daniele, Ctr. Cupa 457406
ROSIELLO Giovanni, 88 Ctr. Colle di Monte 457347
ROSSI Maria Giovanna, 8 v. Municipio 457276
» Vittorio, Alimentari 6 v. Municipio 457136
ROSSODIVITA Giovannina, 3 vc. Fasano 457218
SABATINO COSTRUZIONI s.a.s. DI SABATINO G. E C.
Ctr. San Sebastiano 457316
SABATINO Giovanni, Ctr. Sant'Andrea 457261
» Michele, Ctr. Golia 457245
SANTELLA Concetta, 1 Ctr. Sant'Andrea 457181
» Francesco, Ctr. Sant'Andrea 457185
» Saverio, 2 Ctr. Varana 457274
SANTOPUOLI Francesco, 74 v. Municipio 457141
» Giuseppe, Ctr. Sant'Andrea 457402
SAPORI STREGATI DI PETRELLA ANTONIO
2 lg. Vittorio 457177
SASSANI Angelina, 60 v. Roma 457328
SAVINO Domenico, 29 v. Oliveto 457193
» Domenico, Ctr. Sant'Andrea 457287
SPERANZA prof. Alfonso, Ctr. Colle S.Andrea 457113
» Angelo Antonio, Ctr. S. Andrea 457210
» Antonio, 35 v. Municipio 457275
» Marta, 43 v. Municipio 457386
» Michele, Ctr. San Sebastiano 457263
» Michelino, 47 v. Municipio 457278
SPINA Biase, Ctr. Golia 457358
» Franccesco, Ctr. S. Andrea 30642
» Luigi, 32 v. San Martino 457114
» Maria, Ctr. Golia 457359
STABILE Silvestro, Ctr. Golia 457360
STAVOLA Michele, 51 v. Municipio 457200
STUDIO TECNICO GEOM. GIOVANNI DEL BALSO
20 v. Roma 457130
TARTAGLIA Domenico, 42 lg. Vittorio 457378
» Francesco, 8 v. Oliveto 457107
TESTA Francesco, Ctr. San Sebastiano 457286
» Santino Michele, Ctr. Carlone 457108
TOTARELLA Antonio, 36 lg. Vittorio 457142
» Franco, 65 v. Municipio 457349
VECCHIULLO Antonio, Ctr. Torlavento 457282
» Giuseppe, Officina Meccanica Ctr. Sant'Andrea 457167
VENA Maria, Ctr. Varana 457323
VITALE GIOVANNI FRANTOIO OLEARIO
Ctr. Sant'Andrea 457165
VITALE Mariantonia, Ctr. Cerreto 457336
» Michele Biase, Ctr. Sant'Andrea 457163
» Nicola, 24 v. Annunziata 457157
ZAPPONE Leonardo, Ctr. Cupa 457170
» Pasquale, 32 v. San Cosmo 457197

Grazie ad Angelo ex-impiegato della S.I.P. che annualmente ci fornisce questo elenco di Gildone

INDICE

A
Abitat inspect....10
ADS Canada et Ponex....52
Alsco....17
Artigiani Restaurant....54
Avantage Ford....58
B
Bass Metal inc....50
Berchicci....62
Bijoux St-Michel....47
BMF Garage Ltd....34
C
Cadre d'art L.C. inc....65
Café Milano....55
Café Rosso Nero....38
Caffitaly system Tony Luciano....56
Caisse Pop. Canadienne Italienne....40
Camionages Saadco....21
Casa Dynasty....43
Casa Grecque Restaurant....15
Catabbo Pino Panzera....39
Centre du camion Mondor....19
Centre funéraire Côte-des-Neiges.... 11
Céramique Pavia inc....61
Chiese....78
Ciot....41
Comitato 1 Fondatori....4
Comitato message du president....3
D
D.B.M. Distribution....51
Décor en folie....67
Dickson entreposage....45
Drain 3-D....69
DSV Montreal Robert Di Salvo....18
E
Eternity Coiffure....69
F
FDA....27
Fernando Auto Centro....16
Filomena Rotiroti....7
Fiorista Italiano....75
Fleuriste Bella Italia....49
G
G.T. Group....14
Giuseppe Vitale....2
Groupe CRE....33
H
Honda Carmine Ricciardi....57
Hôtel Gildone....28
I
Il Ritrovo trattoria....41
Imex Rozor Transport inc....18
International A 1....74
J
J.M. Thériault inc....53
Jaf 2000 inc....37
Johnny Prosciutto....73
L
La petite italy....43
La Serenata Restaurant....65
La storia di Carmela....76
La Vita....66
La Casa dei Ravioli....75
Le Groupe Laurier....13
Le Rizz Buffet....60
Les entreprises Marpri inc....31
Les logements Di Lillo....57
Lingerie Marilena....59
Lingerie Aragone....55
Loreto Salon Funéraire....20
Luciano Service Center....63
Lupa Corporation....44
M
Magna Antonio Panzera....71
Marc Tanguay député....5
Margherita Boulangerie....48
Massimo Pacetti....6
Mercedes-Benz Laval....30
Mon-Rose Couvreur....49
P
Paris Salon coiffure....70
Pâtisserie San Martin....51
Patronato INCA CGIL....64
Pentaflex....42
Pièces d'auto Jean-Talon....59
Popolation sindaci....79
Pro-fusion electrique....71
R
Ristorante San Marzono....47
Robert Transport....36
Royal Lepage....8
S
Sabrina Sforza Coiffure....6
Salamini....35
Salerno boulangerie....72
Salon Franco enr....63
Santella paysagiste....45
SDV....77
Sias Patronato....32
Solone Lino....53
T
Totarella / 161908 Can....46
Trac-World....22
Traiteur L.T. Luigi....73
Transport Alain Giroux....25
Transport BGS.ca....29
Transport Dsquare inc....24
Transport Verville....23
U
Urgel Bourgie....61
V
Vézina rembourage....67
Via médica....12
Voyage Taormina....68
Voyage Tempus....9

CEUX QUI S'Y CONNAISSENT, CONNAISSENT BDO.MC

PEOPLE WHO KNOW, KNOW BDO

Quelque soit la taille de votre entreprise, vous pouvez compter sure BDO pour vous fournir les services personnalisés et les conseils judicieux dont vous avez besoin.

No matter the size of your business, you can rely on BDO to deliver the personalized service and quality advice you deserve.

Certification | Comptabilité | Fiscalité | Services-conseils

Assurance | Accounting | Tax | Advisory

Mina Farinacci, CPA, CA,
Associée/Partner
Giancarlo Farinacci, CPA, CA,
Directeur Principal/Senior Manager
514 931 0841
www.bdo.ca

BDO

2905 Fleury Est, Montréal QC H2B 1M3

514.383.9210

AUGURI DI GRAND SUCCESSO ALL 'ASSOCIAZIONE GILDONESE
PER IL 50ESIMO ANNIVERSARIO DI FONDAZIONE